Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG — No. 103 DINSDAG 8 MAART 1977

## *Over mensenrechten in Rusland*

### VS trekken voorstel in bij VN- commissie

# Botsing Moskou-Washington

**GENEVE — De Verenigde Staten hebben maandag hun voorstel ingetrokken via de commissie voor de Mensenrechten van de Verenigde Naties de Sovjet-Unie informatie te vragen over het lot van Russische dissidenten. Dit gebeurde nadat de Russische gedelegeerde bij de VN-commissie zijn Amerikaanse tegenspeler had toegebeten dat hij met zijn voorstel de grens overschreed naar propaganda van de Koude oorlog. De vermeende schending van de mensenrechten in de Sovjet-Unie gaat u niets aan, sldua de Russische gedelegeerde. De felle botsing tussen Washington en Moskou deed zich voor tijdens de 33ste zitting van de VN-commissie voor de mensenrechten in Geneve.**

De Amerikaanse gedelegeerde Allard Lowenstein had afgelopen vrijdag zijn voorstel ingediend in de vorm van een telegram dat naar Moskou zou worden gestuurd met het verzoek informatie te verstrekken over de arrestatie van dissidenten. Maandag besloot Lowenstein zijn voorstel in te trekken nadat vertegenwoordigers van niet-gebonden landen hem hadden laten weten niet verwikkeld te willen raken in een geschil tussen de twee grote mogendheden. Enkele vertegenwoordigers hadden zelfs gewezen op de mogelijkheid dat het telegram het einde van de ontspanning zou kunnen inluiden. In de betrokken VN-commissie bestaat de overgrote meerderheid uit landen van het communistisch blok en van de Derde wereld.

Volgens Lowenstein hadden verscheidene gedelegeerden hem benaderd met de mededeling dat hun regeringen niet in een situatie wilden komen waarin ze partij moesten kiezen. Ik kwam tot de conclusie dat het verstandiger was het voorstel in te trekken en de zaak voorlopig zo te laten aldus Lowenstein. De VS waren echter zeer bemoedigd door het niveau van de discussies over het onderwerp. De discussie zelf diende in aanzienlijke mate de kwestie van de mensenrechten. Lowenstein wees op het belang van het recht kritiek te uiten en vond dat als ontspanning afhangt van het onthouden van kritiek dat geen ware ontspanning is.

De Russische gedelegeerde Valerian Zorin had vrijdag gewaarschuwd dat het Amerikaanse voorstel de ontspanning bedreigde en dat het kon leiden tot een terugkeer van de Koude oorlog. Hij veroordeelde het telegram als een schaamteloze poging tot inmenging in Russische binnenlandse aangelegenheden. Westelijke landen - Italie, Canada, Engeland en West-Duitsland - steunden het Amerikaanse voorstel dat volgens Lowenstein niemand veroordeelt maar eenvoudig vragen stelt waar ze moeten worden gesteld. In het telegram heette het dat de commissie het op prijs zou stellen als de Sovjet-Unie informatie zou verstrekken over de omstandigheden rond de gemelde arrestaties van activisten voor de mensenrechten. Als namen van dissidenten werden genoemd de Baptist Georgi Vins, de Oekrainse Ortodoxe Priester Vasyl Romanjoek, de historicus Valentyn Moroz, de joodse activist dr Sjtern, de natuurkundige Joeri Orlov en een dissident met de naam Viznitza.

De VS hebben de VN-commissie voor de mensenrechten in het verleden beschuldigd met twee maten te meten door slechts voor drie gebieden aandacht te hebben: Zuidelijk Afrika, Chili en door Israel bezette Arabische gebieden.

## HOLLANDIA INTERHOME CLEANING

*PALMA DE MALLORCA - Aan boord van een jacht in de haven van de Spaanse badplaats Palma de Mallorca heeft de politie de grootste hasjvangst uit de Spaanse geschiedenis gedaan. Voor een bedrag van niet minder dan twaalf miljoen gulden bestemd voor de Europese en Amerikaanse markt werd in beslag genomen. Twee mannen werden gearresteerd.*



## *Brazilie:* Geschil met VS van baan

BRASILIA — De Braziliaanse regering beschouwt het diplomatieke geschil met de VS als beeindigd., dat ontstond na de publicatie van een rapport van de Amerikaanse ambassade in dat land over schending van de mensenrechten in Brazilie. Een woordvoerder van president Geisel heeft gezegd, dat Brazilie geen afbreuk wil doen aan de verstandhouding met de VS.

De woordvoerder ontkende, dat ooit sprake is geweest van het verbreken van diplomatieke betrekkingen. Wel zei hij, dat Brazilie militaire bijstand heel goed kan krijgen van andere landen dan de VS.

## *In Dom. Republiek* Kinderen dood door gif-water

SANTO DOMINGO — In de Dominicaanse plaats Villa Altagracia zijn veertien kinderen door vergiftiging om het leven gekomen. Het vergif zat in het drinkwater. Medische ploegen zijn naar de betrokken plaats gestuurd. De leeftijd van de kinderen varieerde van twee tot tien jaar.

## GED.LACLE ZIET AL COM. DICTATUUR

ORANJESTAD — Ged. ir. Roland Lacle ziet in de houding van de landsregering met betrekking tot interinsulaire telefoonverkeer al een deel van de communistische dictatuur om de hoek komen kijken. In een tv-uitzending gisteravond waarin hij het resultaat van het overleg met de Nederlandse delegatie besprak kwam ged. Lacle terug op het schrijven van 15 januari van dit jaar aan de landsregering, waarin het Arubaanse BC om toestemming vroeg om de tarieven voor het interinsulaire telefoonverkeer te mogen verhogen. De regering heeft hierop volgens ged. Lacle gedreigd met verbreking van de communicatie met de andere eilanden. Hij was toen wel uitgenodigd om bespekingen over deze materie te voeren met de landsregering, maar dat was moeilijk, als het mes op de keel moet gebeuren. Aldus ged. Lacle. Hoogstwaarschijnlijk bracht ged. Lacle deze kwestie in zijn tv-praatje ter sprake om het mislukken van het overleg met de Nederlandse delegatie te camoufleren.

## *Ook heffing voor „voorwerpen" bij Bullenbaai*

# BC wil tankbelasting voor bescherming milieu

**WILLEMSTAD. - Het Bestuurscollege van Curacao is tijdens een vanmorgen gehouden vergadering akkoord gegaan met twee ontwerpen welke door de gedeputeerde van Financien, de heer Don Martina, waren ingediend voor de heffing en invordering van een belasting op tanks te Bullenbaai en voor de heffing en invordering van rechten wegens het hebben van voorwerpen onder, op of boven eilandsgrond of eilandswater te Bullenbaai. De twee voorstellen zijn nu aangeboden aan de eilandsraad van Curacao welke ze na uitvoerige bestudering en bespreking in de centrale commissie waarschijnlijk in de loop van de volgende maand in het openbaar zal behandelen.**

**Bij de heffing van een belasting op tanks bedraagt het tarief twee tot drie gulden per kubieke meter inhoud, terwijl belastingaanslagen van minder dan f. 100 niet zullen worden opgelegd.**

Het BC zegt in een uitvoerige Memorie van Toelichting de „tankbelasting" in verband te willen brengen met de behoefte aan milieubescherming. Met een heffing op bepaalde objecten die het milieu verstoren en of het landschappelijk gebied ontsieren wil het BC de eerste concrete stap zetten op de lange weg naar verwezenlijking van zijn beleid. De heffing heeft als belastingobject de bovengronds geplaatste opslagtanks omdat deze objecten naar het gevoel van het BC door met name hun omvang, aanblik en situering (o.m. aan zee of op een natuurlijke verhoging) in ernstige mate het milieu verstoren en of het landschap visueel verontreinigen. De heffing is gebaseerd op het internationaal vastgelegde beginsel dat „de vervuiler betaalt". De heffing wil zowel gedrag beinvloedend als financierend werken. Wenst men om welke reden dan ook toch te vervuilen dan zal daarvoor een prijs betaald moeten worden, immers de aantrekkelijkheid van het landschap en het milieu wordt geweld aangedaan en de repercussies daarvan worden afgewenteld op de eilandsgemeenschap, zowel op het financiele vlak als met betrekking op het leefklimaat en de landschap- en milieubeleving. Financieel omdat het onwaarschijnlijk moet worden geacht dat de toeristen die geld en werkgelegenheid brengen er genot in scheppen hun vakanties door te brengen in een aangetast milieu temidden van uit het landschap oprijzende opslagtanks. De opbrengst van de heffing dient om de pijn te verzachten en kan worden aangewend ter sanering van de vervuiling en voor het treffen van een milieu-vriendelijke recreatievoorzieningsstructuur op plaatsen waar de vervuiling niet heeft toegeslagen. Uit de memorie van toelichting kan worden afgeleid dat het BC de tankbelasting per 1 mei wil laten ingaan. Het belastingjaar voor deze verordening loopt van 1 mei tot 30 april daaropvolgend.

De heffing voor voorwerpen op of boven eilandsgrond of eilandswater te te Bullenbaai bedraagt voor stuten schoren of palen f.100 per stuk per jaar; voor steigers, vlonders plankieren en funderingen f.100 per vierkante meter per jaar; voor installaties voor in-, uit- en overladen van olie f. 50.000 per stuk per jaar; voor hijsbalken en kikkers f. 1000 per stuk per jaar; voor fenders f. 500 per stuk per jaar en voor vaartuigen dertig cent per week per registerton voor het verblijf. Ook deze heffing loopt van 1 mei tot 30 april daaropvolgend.

## *Ergerlijk*

ORANJESTAD — Ronduit ergerlijk was maandagmiddag de geluidshinder in de VIP-room van het vliegveld, hetgeen een groot deel van de persconferentie met de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken prof De Gaay Fortman onverstaanbaar maakte. Het wordt de hoogste tijd dat men dit soort persconferenties ergens anders in het vliegveld houdt (bijvoorbeeld in de perskamer) of de VIPS, uitermate irriterend.

# Carters spreekuur

WASHINGTON — President Jimmy Carter **heeft zaterdagmiddag telefonisch spreek-uur gehouden voor het Amerikaanse volk. Het was voor het eerst dat dit gebeurde. In de ovale zaal van het Witte Huis gezeten, heeft hij met ruim veertig Amerikaanse burgers, over geheel Amerika verspreid wonend gesproken. Men kon zijn klachten uiten, vragen stellen of complimentjes geven. Dit laatste gebeurde het meeste, Ook kon men uitleg vragen van zijn beleid. Deze gesprekken werden door de radio uitgezonden. Er waren voor dit speciale nummer twintig lijnen aangelegd. Het spreekuur duurde twee uur. De lijnen raakten overbelast, want er was een zeer grote animo om met de president te spreken. Men heeft uitgerekend, dat negen miljoen Amerikanen hebben geprobeerd dit te doen. Het gebeuren is een 56-jarige predikant uit Columbia in Zuid Carolina noodlottig geworden. Een paar minuten na het gesprek met de dominee kreeg laatst genoemde een hartaanval. Hij overleed vrijwel onmiddellijk. De spanning was volgens zijn vrouw te veel voor hem geworden. De president en diens echtgenote hebben een condoleance telegram gestuurd naar de weduwe.**

# Uit nieuwe heffingen f. 16 miljoen verwacht

**WILLEMSTAD — De "tankbelasting" welke het BC op Curacao wil introduceren zal naar schatting jaarlijks een bedrag van veertien miljoen gulden opleveren. Daarnaast wordt een opbrengst van ruim twee miljoen gulden geraamd uit de heffing voor het gebruik van de wateren van Bullenbaai, zodat in totaal het eilandgebied een inkomstenbron van f. 16 miljoen per jaar kan verwachten uit de COT-operaties te Bullenbaai. Uitgesloten van de "tankbelasting" zijn de tanks binnen het gebied waar de raffinaderij van Shell Curacao n.v. is gevestigd en eveneens de opslagtanks te Caracasbaai, hoewel deze laatste wel degelijk milieuverstorend optreden in een gebied waar een jachthaven is en waar toeristenschepen afmeren.**

Het BC heeft echter gemeend gezien de huidige financiele positie van Shell Curacao n.v. ontheffing te verlenen voor deze gebieden. Wel onder de "tankbelasting" vallen de opslagreservoirs voor drinkwater van het eilandgebied op diverse plaatsen, hoewel hier sprake is van vestzak-broekzak afrekening.

De zestien miljoen gulden welke het BC door invoering van de tankbelasting en de heffing voor het gebruik van Bullenbaai hoopt in te vorderen is f. 15 miljoen meer dan de COT tijdens de onderhandelingen in Den Haag vrijwillig had aangeboden te betalen.

Van de zijde van het BC wordt ontkend dat door het BC aan astronomische bedragen van f.80 miljoen per jaar of zelfs meer was gedacht, omdat steeds rekening is gehouden met de financieel-economische positie van de betrokken bedrijven.

Verwacht wordt dat de COT de heffing van in totaal f. 16 miljoen zal accepteren omdat het invoeren van een belasting als de "tankbelasting" volledig tot de bevoegdheden van het BC behoort en ook omdat de heffing voor het gebruik van het water geen belasting is maar een zuiver gebruiksrecht.



*BETICO CROES ... opgeblazen ...*

# AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

**INCASSO**

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

**ADVERTENTIES**

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

## BONAIREAANSE KORFBALLERS NAAR ARUBA

KRALENDIJK — Het ligt in de bedoeling van de beide Bonaireaanse korfbalclubs, zowel die van Bonaire "Gold Finch" als die van Curacao "Flamingo", om een reis te maken naar Aruba, om daar minstens twee wedstrijden te organiseren tegen elkaar. Het is de bedoeling om de sport korfbal daar meer bekendheid te geven en te proberen, om groepen van mensen te interesseren, zodat er ook op dit gebied een uitwisseling kan komen in de toekomst. Als datum van vertrek is donderdag 7 april vastgesteld en de beide clubs zullen daar tot 11 april blijven.

In verband met het verkrijgen van fondsen heeft het bestuur van Gold Finch besloten een dansavond te organiseren in de kunuku van de heer Basilio Marin, welke gelegen is in Wanapa. Deze avond is zaterdag 12 maart en begint om acht uur 's avonds. Tipico Bonaireano zal de muziek verzorgen en de bar en keuken zullen goed voorzien zijn, want het feest zal duren tot 2 uur in de morgen. Wat betreft de reis naar Aruba vanuit Bonaire deelde Papa Scherptong, de voorzitter van Gold Finch mede, dat supporters die mee willen gaan naar Aruba, waardoor de prijs aanzienlijk zou kunnen dalen, zich op kunnen geven bij de leden van het bestuur of telefonisch bij de heer Scherptong 8394, of bij mevr. Ga Carlo 8571.

## BOPEC BREIDT UIT MET ACHT TANKS

KRALENDIJK. - Bonaire petroleum corporation n.v. deelt mede, dat besloten werd tot de bouw van een achttal tanks met een gezamenlijke opslagcapaciteit van ruim een miljoen vaten. Het projekt, dat naar verwachting nog dit jaar gereed zal komen, is bedoeld om een optimale afstemming te verkrijgen van de capaciteit van de pieren met de op het land gelegen faciliteiten en zal resulteren in een grotere operationele flexibiliteit. De bij het werk betrokken aannemersbedrijven zullen voor een aantal maanden ongeveer 110 Antilliaanse werknemers inschakelen. Dit werknemersbestand zal geleidelijk worden verminderd in de maanden oktober tot en met december. Aldus het BOPEC-persbericht.



*KRALENDIJK. - Rutzel Lucas van het Curacaos carnavalscomite was het afgelopen weekeinde op Bonaire en had verschillende besprekingen met de leden van het Bonaireaanse carnavalscomite. Er werd van gedachten gewisseld over de technische aspecten van het carnaval en ideeen werden uitgewisseld. De voorzitter van het Bonaireaanse carnaval deelde mee dat er al weer gedacht wordt aan Carnaval 1978 en dat binnenkort met de Fundraising een aanvang gemaakt zal worden. Op de foto vlnr Jules Angela voorzitter Bon. Carnaval, Rutzel Lucas en Maurits Emerenciana van Bonaire.*

## Vernielingen in school aangericht

KRALENDIJK — In het afgelopen weekeinde zijn er vernielingen aangericht in de Beatrixschool te Playa op Bonaire. Er werden onder meer twaalf shutters vernield.

## WINTER ONTKENT NOBO-BERICHT

KRALENDIJK — Loods Stanley Winter op Bonaire heeft in een korte verklaring desgevraagd aan de Amigoe meegedeeld, dat hij geen ogenblik met de Nobo-correspondent Aubrey Sealy op Bonaire heeft gesproken over de kwestie van het aanleggen van boeien voor het verrichten van kleine reparaties aan schepen, waarover de Amigoe onlangs schreef. In Nobo verscheen maandag een uitgebreid bericht waaruit moest blijken, dat de heer Winter ontkende dat hij hierover met onder meer de Amigoe had gesproken. Volgens datzelfde Nobo-bericht zou de heer Winter over de Amigoe-berichtgeving zo kwaad geweest zijn, dat hij de heer Rudy Ellis die ook als correspondent van een ander blad optreedt, zou hebben willen aanvallen. De heer Winter noemde het gewoon belachelijk dat hij plannen in die richting gehad zou hebben. Hij had het stomme verbazing met Nobo-bericht hierover gelezen.

## Steekpartij in Rincon

KRALENDIJK — Rond elf uur gistermorgen heeft zich in het Bonaireaanse Rincon een steekpartij voorgedaan, waarbij een 31-jarige dame verschillende steekwonden opliep, haar toegediend door een 36-jarige man, die zich na deze agressieve daad zelf bij de politiewacht van Rincon aangaf. De dame werd onder meer aan haar bovenarm gewond, onder haar oksel en in de borststreek. Zij is in het Bonaireaanse ziekenhuis opgenomen. Haar toestand werd redelijk genoemd. Waarschijnlijk speelde jalouzie een woordje mee bij een en ander.

## Veel sieraden gestolen

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde zijn weer tal van inbraken aan de politie gemeld. Er waren inbraken bij, waarbij voor duizenden guldens buit werd gemaakt.

Voor ongeveer drie mille aan sieraden heeft men weggenomen uit een woning aan de Saturnusstraat. Dat moet gebeurd zijn in de nacht van donderdag op vrijdag tussen twee en vijf uur. Men kwam binnen nadat men een glazen shutter uit de voordeur had verwijderd.

Glazen shutters waren ook verwijderd bij de inbraak in een woning aan de Banacaweg. Men kwam toen via de achterdeur binnen. Ook hier nam men sieraden weg ter waarde van zevenhonderd gulden.

Op dezelfde wijze kwam men een woning aan de Bastetstraat binnen. Daar bestond de buit uit ongeveer honderd muntstukken en medailles evenals electronische apparaten; de gezamenlijk waarde van de buit bedroeg 2620 gulden.

In het magazijn van een zakenman van Otrobanda vermist men een grote partij dames- en herenkleding. Na het vernielen van een raam was men binnen gekomen.

Voor vijf mille aan sieraden werd vrijdagmorgen tussen kwart voor acht en half één in de middag gestolen uit een woning aan de Caracasbaaiweg. Ook nam men een cassette recorder van 150 gulden mee.

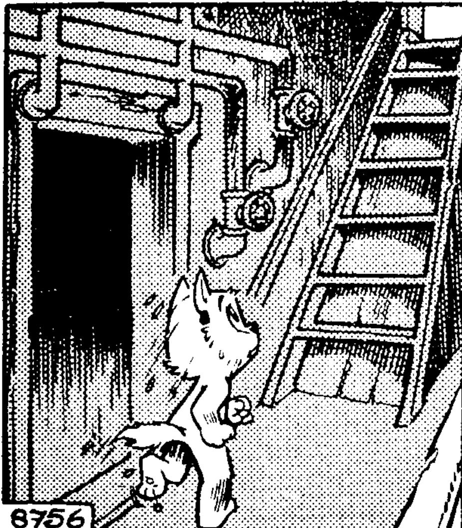
## MIN CROES NAAR COLOMBIA

WILLEMSTAD — De minister van Financien, Max Croes is maandag voor een officieel bezoek aan zijn Colombiaanse ambtgenoot vertrokken. Op het programma staan tevens beleefdheidsbezoeken bij de ministers van Buitenlandse zaken, Welvaartszorg en Gezondheidszorg en besprekingen met functionarissen van de Centrale Bank. Voorts zullen bezoeken gebracht worden aan exporterende industrieen in de provincies Antioquia en Atlantico. De minister zal vergezeld zijn van een delegatie bestaande uit ir. S. Martina, medewerker van het departement van Financien, de heren C.M. Torres, medewerker van de Bank van de Nederlandse Antillen, E. Arends, vertegenwoordiger van het bedrijfsleven van Aruba, drs H.J. Ter Haar van het bureau Buitenlandse betrekkingen. De delegatie zal op zaterdag 12 maart 1977 naar de Antillen terugkeren.

*SAN NICOLAS. - In Hoffie Booi werd zondag met veel animo feest gevierd. Op de eerste plaats omdat Hubert (Carusso) Booi dit hoffie heeft overgenomen van Piet van der Linden en op de tweede plaats omdat de heer en mevrouw Breedveld hun verjaardag vierden, waarvoor zij ook een grote groep mariniers uitnodigden. Op de foto de echtparen Booi en Breedveld, die het middelpunt van een bijzonder geslaagde feestviering waren.*



## HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER







8756. — Tom Poes sprong van het bespoten tafeltje, en nadat hij zich een beetje had drooggeschud, liep hij door de uitgang van het onprettige vertrek naar een smalle gang, waarin een trap omhoog voerde. Boven klonk het mompelen van stemmen, en omdat het bovendien de enige weg was, begon hij onhoorbaar te klimmen. „Misschien kom ik nu wat te weten," dacht hij. Maar helaas, dat viel tegen. Toen hij zijn hoofd voorzichtig om de hoek stak, keek hij in een ouderwetse stationswachtkamer, waar de ambtenaar Dorknoper de conducteur op strenge toon de les las. „Ik wens die heer Onthaler te spreken, waar u over praat," sprak hij. „Ik eis, dat mij de vergunningen en bescheiden getoond worden, die strekken tot drijven van een spoorwegonderneming". „U kunt beter in genieten van alle voorrechten, die de Grote Herberger u biedt" de conducteur vermanend. „U bent hier tenslotte binnengekomen, en dat kan soms heel zuur opbreken". „Het is plicht hier op te treden als ambtenaar eerste klasse! " riep Dorknoper uit. Maar de ander viel hem in de rede voordat hij kon gaan. „Er ordt vandaag niet meer opgetreden", zei hij wordt nu geslapen, want de Verheven Gastheer heeft geblazen".

















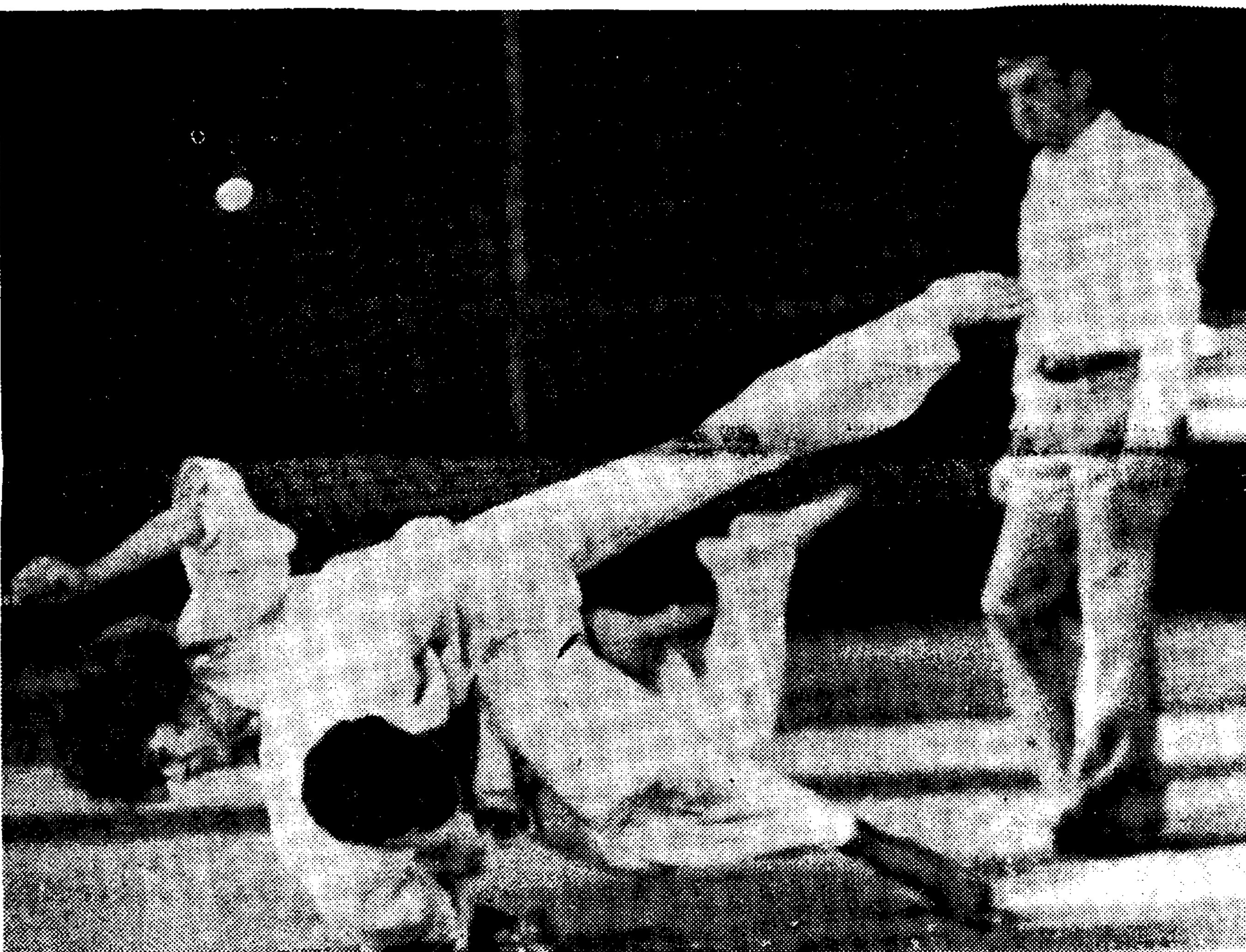


## Alledagkerk in te... van lijdenstijd

WILLEMSTAD - Ook in ... woensdagmiddagpauzedi... van deze week zullen we ... lijdensweg van Christus bl... volgen. Op deze wijze zijn ... deelgenoten van de Kerk ... de gehele aarde, die zich in ... tijd rondom het kruis sch... Bij dat volgen komen wel ... telkens heel indringende vra... aan de orde. Voor aanstaa... woensdag zullen we ons ... raden op de vraag: Kan ... ander (een ander) de sch... voor je wegnemen; kan ... ander (de ander) jouw ... op zich nemen? Voorganger ... deze bezinningsogenblikken ... ds J. Veen. Wij verwachten ... dereen weer in de Fortkerk ... 12.30 uur. Neem vooral ... anderen mee naar DE AND... ANDER!

## Vierde aanhoudin... ivm brandkastkra...

WILLEMSTAD — ... verband met een brandkast... kraak, gepleegd bij een zaak ... Otrobanda is een vierde ... dachte gearresteerd. Men ... er toen vandoor met ... brandkast. Het kwart... volgemaakt door M.E. In ... regenbak bij zijn woning ... men de vermiste brandk... aan. Deze was reeds open... broken. Verdachte is ook ... verzekering gesteld.



*ORANJESTAD. - In het Lago Sportpark werden de eerste eliminatie-wedstrijden gespeeld voor de Arubaanse Judo-kampioenschappen 1977 voor junioren en senioren. De volgende judo-wedstrijden zullen vermoedelijk op 11 april op Curacao plaatsvinden. Het betreft hier de Antilliaanse kampioenschappen, die in december reeds plaats hadden moeten vinden. In juni zullen de tweede serie eliminatiewedstrijden plaatsvinden, waarvan de winnaars naar Ecuador zullen reizen voor het Zuid-Amerikaans toernooi. De uitslagen van de eerste eliminatie-wedstrijden waren: (JUNIOREN): 60 kg: 1. Andres Brion, 2. Erwin Boekhoudt, 3. Arend v.d. Bliek; 71 kg: 1. Junior Gabriela, 2. Roy Arrendell, 3. Franky Flores; 65 kg: 1. Vicente Quandt, 2. Nel Jacobs; 86 kg: Hubert Maduro; 95 kg: Tico Maduro; Open: 1. Tico Maduro, 2. Hubert Maduro, 3. Franky Flores. (SENIOREN): 65 kg: 1. Vicente Quandt, 2. Mirto Maduro, 3. Nel Jacobs; 71 kg: 1. Alberto Thiel, 2. Junior Gabriela; 85 kg: Hubert Maduro; 95 kg: Tico Maduro; Open: 1. Vicente Quandt, 2. Tico Maduro, 3. Junior Gabriela.*

## HAGENAAR LID VAN MUM SOCIETY

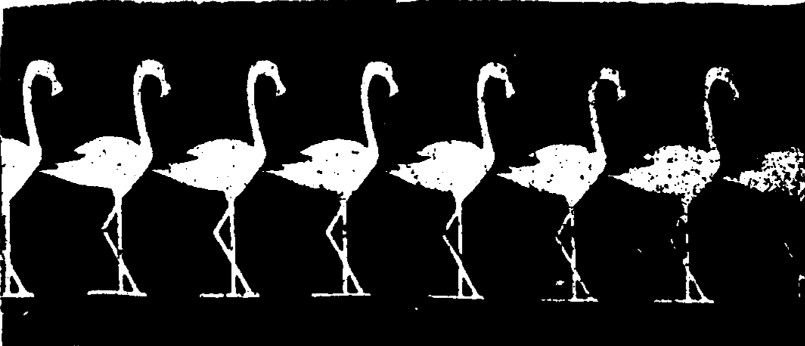
WILLEMSTAD — De onderwijzer Tom B. Hagenaar van Curacao is aanvaard als lid van de Society of American magic unity might (MUM). Zo blijkt uit een communique van deze magiers-organisatie, waarbij reeds onder meer de van de Antillen afkomstige Harry Houdini evenals Chung Ling Soo, Johnny Carson, Harry Blackstone Cardini en Mark Wilson zijn aangesloten. Het Amerikaanse genootschap noemt zich een van de oudste en meest gerespecteerde magiers-organisaties van de gehele wereld en werd in 1902 opgericht. In vijftig steden in de VS en Canada heeft het men leden-organisaties. De heer Hagenaar die onderwijzer is, beoefent al negen jaar de magische kunsten. Hij is van plan in de toekomst een Magic musical show te organiseren, waarbij hij denkt aan opvoeringen in hotels, clubs en theaters. De heer Hagenaar zingt ook in de groep Polyglots. Als gochelaar heeft hij de naam aangenomen van Tom Presti. Over de MUM is een kleine brochure uitgegeven, waarin het een en ander wordt verteld over deze organisatie. Daaruit blijkt, dat de heer Houdini gedurende negen jaar nationale voorzitter was.

## Elf gewonden in Cur. verkeer

WILLEMSTAD — In het weekeinde verkeer op Curacao vielen er elf gewonden. De politie handelde 33 ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg ruim 26 mille.

## Antilliaan begint platen-zaak in R-dam

WILLEMSTAD — In Rotterdam is een platenzaak geopend, onder meer met een selectie Antilliaanse muziek, door de heer Felis Chirino. Deze zaak is gelegen aan de Van der Takstraat. De officiele opening was afgelopen vrijdagmiddag. In verband daarmee werd er een ontvangst gehouden.





## Buitenlandse prostituees ingeschreven

WILLEMSTAD — Personeel van de Kinder- en zeden politie heeft zaterdagavond een controle gehouden in de binnenstad. Als gevolg daarvan werden dertien buitenlandse dames in het prostitutie-register ingeschreven; zes van hen bleken getrouwd te zijn met een Antilliaan ; de andere dames waren als toerist naar Curacao gekomen.

**WEE MILJOEN AAN ACHTERSTALLIGE REKENINGEN**

## *Hoofd Telefoondienst weerlegt kritiek:*

# fsluiten wanbetalers elefoon niets nieuws

**WILLEMSTAD — Het hoofd van de Telefoon- st, de heer Angel Kook, heeft gistermiddag tijdens persconferentie welke ook werd bijgewoond door de eputeerde die verantwoordelijk is voor deze dienst, heer G. de Paula, erop gewezen dat in september en ober van het vorig jaar via krantenadvertenties ds gewaarschuwd was dat drastische maatregelen den worden genomen tegen wanbetalers. Dit als ctie op de kritiek welke de Telefoondienst te ver- en heeft gekregen i.v.m. het afsluiten van zo'n zes- izend abonnees over het gehele eiland. De heer Kook rklaarde dat het afsluiten van telefoons als maatregel gen wanbetalers niets nieuws was op Curacao, daar in t verleden reeds vaak hiertoe is overgegaan. Dat nu onnees bij duizenden tegelijk zijn afgesloten was m. noodzakelijk als voorbereiding op de invoering an het systeem van automatisch bellen in het interna- onale telefoonverkeer.**

De heer Kook zei verder dat 1973 het systeem werd anteerd om om de maand of de twee maanden abonnees te sluiten die achterstallig aren. Hierna werd een ander soepeler — systeem gevolgd ar vorig jaar werd besloten er over te gaan tot het af- iten van wanbetalers. Dit ond plaats in mei en hierbij aren betrokken alle abonnees et openstaande schulden over periode van 1973 tot maart 75. In 1976 werden verder en drastische maatregelen enomen tot 15 februari van dit ar toen men besloot weer over te gaan tot het afsluiten van degenen die niet op tijd betaald hadden. Voordat deze aktie begon waren er 7600 abonnees met een totaal van 52.000 achterstallige rekeningen waar- mee een totaal bedrag van maar liefst twee miljoen gulden ge- moeid was. Op 15 februari ging het over 6000 abonnees die op de onprettige manier van af- sluiten van hun aansluiting attent moesten worden ge- maakt dat zij niet aan hun verplichtingen voldeden.

Werkploegen van de Telefoon- dienst trekken er dagelijks op uit om abonnees weer aan te sluiten zodra zij hebben be- taald. Categorisch ontkende het hoofd van de Telefoondienst dat er bij degenen die zijn afge- sloten er honderden waren die wel hadden betaald en dus ten onrechte hun telefoon moesten missen. Volgens de heer Kook gaat het hier om slechts 1 procent van het totaal aantal dus om zo'n 60 abonnees. Deze abonnees kunnen bij de Telefoondienst op Sta. Maria terecht om te reclameren, waarna hun telefoon kosteloos opnieuw zal worden aange- sloten.

De heer Kook zei verder dat de Telefoondienst niet van plan was met deze aktie bestaande nummers te liquideren maar dat het er alleen maar om ging bepaalde abonnees op drastische wijze eraan te herinneren dat zij hun telefoonrekening dienen te betalen. De vijf gulden boete welke degenen moeten betalen die zijn afgesloten om weer te worden aangesloten is volgens de heer Kook geheel gerechtvaardigd, immers deze operatie kost de Telefoondienst zelfs meer dan vijf gulden per aansluiting. Ook de f. 2,50 boete welke de abonnees moeten betalen indien zij hun rekening pas na de vervaldatum voldoen is volgens de heer Kook volkomen correct, omdat late betaling administratieve implicaties en kosten met zich meebrengt voor de Telefoondienst.

Tenslotte verklaarde de heer Kook dat het resultaat van de drastische maatregel van de laatste weken reeds merkbaar is. De uitstaande vordering van twee miljoen gulden is reeds aanzienlijk verminderd en zeker 25 procent van de achterstallige schulden zijn reeds betaald. De Telefoondienst heeft een aantal medewerkers o.l.v. de heer Hugo Zimmerman ingeschakeld om abonnees die zijn afgesloten op te bellen en hun te laten weten wat de reden van het afsluiten is, terwijl de abonnee dan de gelegenheid krijgt zijn eventuele klachten te uiten. Dit is gedaan omdat de toeloop bij de loketten van de Telefoondienst te Sta. Maria zo groot was geworden dat deze nauwelijks te verwerken was. Indien de betrokken abonnee te kennen geeft het achterstallige bedrag niet ineens te kunnen betalen, dan bestaat de mogelijkheid om een afbetalingsregeling te treffen.



*WILLEMSTAD — In de balzaal van het Hilton Hotel hebben de lotenverkopers gisteren feest gevierd. Herdacht werd het feit dat de Landsloterij 25 jaar bestaat. Met veel „ambiente" werd er gedanst (foto onder) en een stralend juffrouw Goilo die ook haar vijfde lustrum vierde wordt omhelsd door premier Evertsz. In het midden de nieuwe directeur van de loterij de heer H. (Betto) Thomas*

## Godett nodigt CGTC uit

WILLEMSTAD — Minister W. Godett van Arbeid en Sociale Zaken heeft de Curacaose vakcentrale CGTC gistermiddag telegrafisch uitgenodigd voor een gesprek morgenmiddag om drie uur. De vakcentrale had in twee telegrammen aan de bewindsman om dit onderhoud gevraagd om te praten over de arbeidsonrust en de consequenties daarvan. Verder wil men van minister Godett een uitvoerige uiteenzetting m.b.t. de ontslagstop die de Antilliaanse minister voorstaat. Nadat men geen antwoord van de minister had ontvangen deed de CGTC een beroep op premier Evertsz voor een gesprek. De minister-president antwoordde prompt op dit telegram en stelde o.m. dat het telegram een punt van bespreking zou zijn in de vanmiddag gehouden vergadering van de ministerraad. Gisteren beantwoordde minister Godett de twee telegrammen die op 23 en 25 februari j.l. door de CGTC naar hem werden gezonden dat hij bereid is de vakcentrale morgenmiddag te ontvangen.

WILLEMSTAD — In het kader van de bevordering van het Europese toerisme naar de Nederlandse Antillen is door het Antillenhuis in Nederland een brochure uitgegeven in de moderne talen met gegevens over de verschillende eilanden.

## *Niet tevreden met participatie*

# Vakbonden dreigen met vertrek uit werkgroep

**WILLEMSTAD — Vertegenwoordigers van de vakbonden dreigen opnieuw zich terug te trekken uit de werkgroep integraal ontwikkelingsplan indien geen rekening wordt gehouden met hun wens twee van hun vertegenwoordigers op te nemen in de gemengde Nederlands Antilliaanse werkgroep welke onlangs door premier Evertsz is geinstalleerd. Zoals gemeld is tijdens een onlangs gehouden vergadering van de z.g. „grote commissie" afgesproken dat een delegatie van de werkgroep o.l.v. de heer Ch. Gomes Casseres met de premier zou gaan praten om alsnog opname van vakbondsvertegenwoordigers in de gemengde werkgroep te verkrijgen.**

Vanuit de grote commissie is een brief aan de premier geschreven om deze zaak te bespreken en een passage in deze brief heeft in vakbondskringen kwaad bloed gezet. Er wordt namelijk opgemerkt dat men met de premier de mogelijkheid wil bespreken om een persoon die algemeen geacht wordt deskundig te zijn op het gebied van de arbeidsproblematiek zitting te laten nemen in de gemengde werkgroep. Volgens de vakbonden kan met deze omschrijving ook iemand bedoeld worden die deskundig is op dit terrein maar die niet het volle vertrouwen van de bonden heeft. De bonden willen dan ook zelf kandidaten presenteren voor de gemengde commissie.

Wordt dit niet aanvaard dan is de mogelijkheid niet uitgesloten dat de vakbondsleiders die thans in de grote commissie zitten zich terugtrekken. Dit zijn de heren Hubert Spencer, Erwin Koenze, Errol Cova, Roque Koeyers, Clarence Richardson en Zaandam.

Premier J. Evertsz zei vanmorgen in een commentaar aan de Amigoe het te betreuren indien de vakbonden zich uit de grote commissie zouden terugtrekken omdat in deze commissie het feitelijke denkwerk voor de ontwikkelingsplanning plaatsvindt en de bonden daarbij alle inspraak hebben. In de kleinere gemengde commissie hebben uitsluitend deskundigen zitting en geen vertegenwoordigers van diverse sectoren. „De premier zal binnenkort twee leden van de grote commissie ontvangen om met hen over het verzoek van de vakbonden te spreken. Inmiddels heeft de gemengde commissie onder voorzitterschap van drs. Rene Romer inmiddels de eerste vergadering op Curacao gehouden.




*WILLEMSTAD — De „Cessna Titan voor ingewijden het neusje van de sportvliegerszalm werd maandag aan belangstellenden getoond. Op de foto het tweemotorig vliegtuigje. Een en ander gebeurde op het vliegveld te Hato.*

WILLEMSTAD — Volgens plan wordt vanmiddag de verkleedkamer annex kiosk voor het publiek op het strand met de opslagruimte voor gebruik door de vissers te Westpunt officieel in gebruik genomen.

WILLEMSTAD — De bewoner aan de Kleermakersweg meldde zich zaterdag bij de recherche omdat hij mishandeld was. Tijdens een dobbelpartij was er ruzie ontstaan met de andere spelers. Eén van hem heeft hem toen met een mes een wond toegebracht aan zijn zitvlak. De zaak is nog in onderzoek.

## *Als eilandgebied niet afrekent*

## Automatische verbinding met Aruba loopt gevaar

WILLEMSTAD — De minister van Verkeer en Vervoer, E. Voges, heeft een brief geschreven aan het BC van Aruba waarin hij erop wijst dat er nog steeds geen afrekening heeft plaatsgevonden tussen de Telefoondienst Aruba en de Landsradiodienst (LRD) voor de automatische gesprekken welke er gevoerd worden tussen Aruba en Curacao. In de brief zegt de minister dat indien er binnen afzienbare tijd geen regeling wordt getroffen er overgegaan zal moeten worden tot stopzetting van het automatisch verkeer. De direkteur van de Landsradiodienst, ir. H.J. Eikelenboom verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe dat het niet juist is zoals op Aruba werd gesuggereerd dat de automatische verbinding maandag reeds zou zijn verbroken. Er is in de brief van de minister geen datum genoemd. De heer Eikelenboom wees erop dat reeds geruime tijd wordt aangedrongen op regeling van de afrekening van de automatische gesprekken doch dat daar van de zijde van het eilandgebied Aruba geen gehoor aan wordt gegeven.

Ook met het eilandgebied Curacao is de LRD reeds geruime tijd bezig voor het treffen van een regeling voor de betaling van achterstallige bedragen i.v.m. het buitenlands telefoonverkeer. Pas indien er een bevredigende regeling is getroffen zal worden overgegaan tot uitbreiding van het automatisch telefoonverkeer met het buitenland. De heer Eikelenboom verklaarde dat de gesprekken met de autoriteiten op Curacao zich in goede richting begeven en dat hopelijk in mei reeds met automatisch internationaal telefoonverkeer kan worden begonnen.

## *Volgens IOWA:*

## Minister van Arbeid wil absolute macht

SAN NICOLAS — Volgens de Lago-vakbond de IOWUA zal de minister van Arbeid vandaag in de ministerraad trachten de ontslagwet te wijzigen. Volgens de IOWUA is het de voorgestelde wijziging niet realistisch en zal het nadelig zijn voor de werknemers. De minister van Arbeid heeft geen vertrouwen in de ontslagcommissie, die bestaat uit leden van de vakbond en leden van de handel. Ook heeft de bewindsman geen vertrouwen in de hoofden van Sociale zaken van de Antillen, zo zegt de IOWUA in een pamflet. Wanneer een bewindsman vertrouwen verliest in een orgaan en bestaande wetten, van een volk, dan moet hij een ander doel hebben, dat niet in overeenstemming is met democratie, zo signaleert de IOWUA. Volgens de Lagovakbond wil de minister van Arbeid absolute macht om te doen en te laten met de arbeiders „wat hij wil. Deze absolute macht is niet juist en wij kunnen dit als werknemers niet vertrouwen, aldus de IOWUA. Stel je voor dat morgen de minister van Justitie ook absolute macht komt vragen en de macht ontneemt aan de rechters, waar blijft dan de demokratie?

## *In Domi-zaak*

## Vriendin verdachte bekent doodslag

**WILLEMSTAD — Niet C. eft Landsmark op Berg Domi odgeslagen maar zijn riendin D.B., een weggelopen trouwde vrouw die sinds ige weken met haar eenjarig ind in het huis verbleef waar et drama zich afspeelde. Zij heeft tegen de politie verklaard dat zij en niet C. het strijkijzer heeft gepakt en het slachtoffer daarmee in zijn gezicht geslagen, tot hij roerloos bleef liggen.**

De wettige man van B. had om opsporing gevraagd. Zijn vrouw was enkele weken vermist. Zij was zonder dat hij het wist bij C. ingetrokken die samen woonde met Landsmark en diens concubine, een zus van C. Op de bewuste dag kregen C. en het slachtoffer ruzie. C. sloeg daarbij de ogen van Landsmark dicht.

Hij kwam te vallen; toevallig net op het eenjarige kind dat op een matje op de grond in de kleine woning lag. B. werd toen zo kwaad dat de man, die versufd was, niet opstond, dat zij een strijkijzer uit een andere kamer haalde en Landsmark daarmee in zijn gezicht sloeg tot hij niet meer bewoog.

## Land neemt schuld over van ontwikkelingsbanken

WILLEMSTAD. - De in 1964 opgerichte ontwikkelingsbanken voor de vier afzonderlijke eilandgebieden hebben nimmer voldaan, zo stelt de regering vast in een schrijven aan de staten, waarin melding wordt gemaakt van het feit, dat deze banken per 1 juli 1975 een schuld aan het land hadden van f.130.823,65. Deze schuld staat bij het land opgenomen als vordering in de rekening met derden.

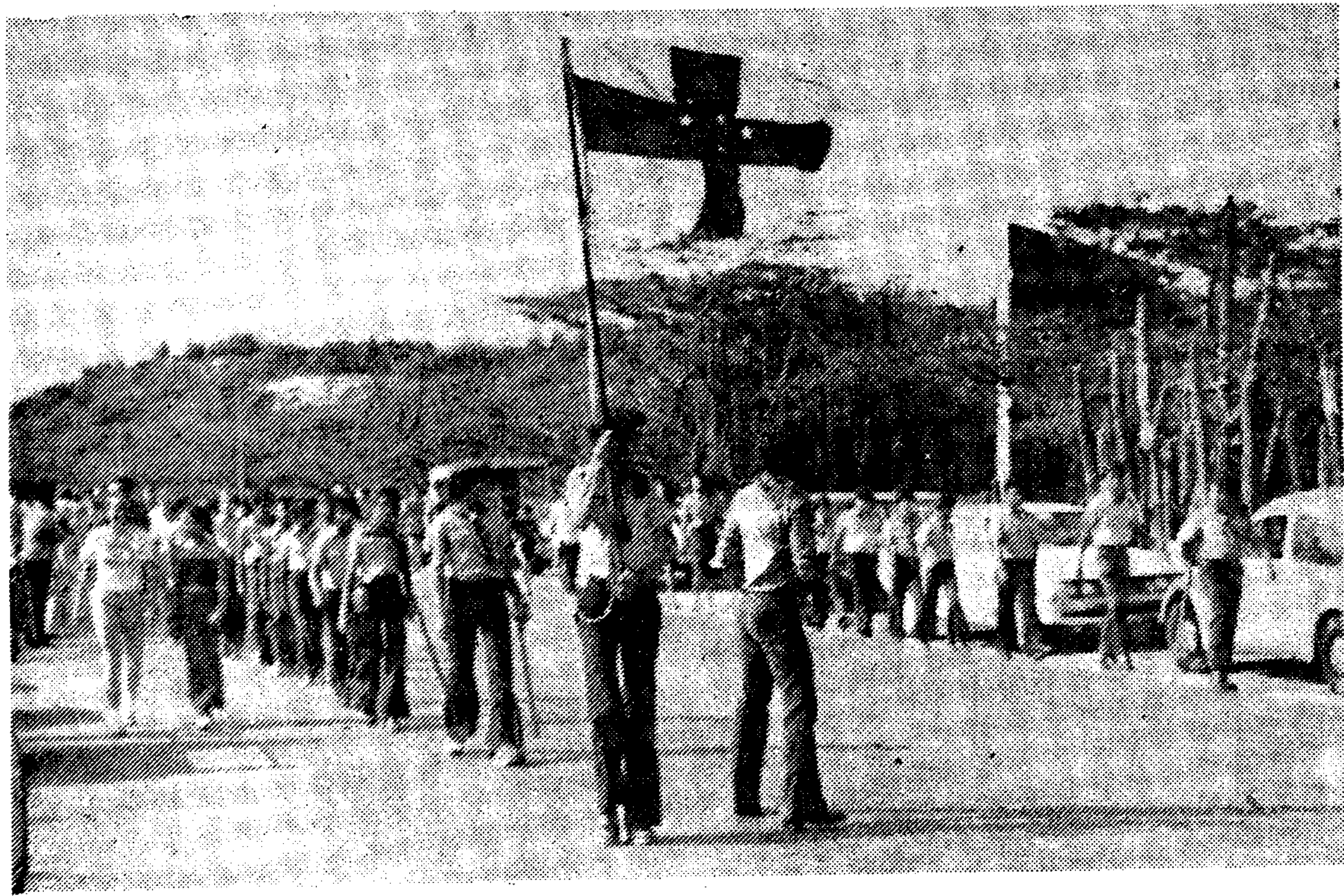
Deze vordering, aldus het regeringsschrijven, zou in feite op de betrokken eilandgebieden moeten worden verhaald. Omdat een deel der eilandgebieden reeds van het begin af aan bezwaren hebben geopperd tegen de inschakeling van de bedoelde ontwikkelingsbanken (vooral de NVP onder leiding van wijlen de Doctoor heeft toen fel gefulmineerd tegen de DP-opzet van deze banken red.) en rekeninghoudende met het weinige nut dat de eilandgebieden van deze banken hebben gehad, meent de regering dat van het verhaal moet worden afgezien en dat de terzake gemaakte kosten voor rekening van het land dienen te worden genomen. De regering vraagt de staten deze kwestie in een commissievergadering onder de loep te nemen.

De Ontwikkelingsprojecten moesten volgens de opzet indertijd van de ontwikkelingsbanken via deze banken geleid worden. De noodzaak daartoe bestond omdat de eilandgebieden Bovenwinden en Bonaire volgens de ERNA niet rechtstreeks geldleningen konden aangaan. Omdat de ontwikkelingsbanken weinig activiteiten ontplooiden heeft de regering besloten, dat zij een punt daarachter moesten zetten met ingang van 1 juli 1975.

## Politie onderzoekt doodslag

WILLEMSTAD — De politie is bezig met een onderzoek naar aanleiding van hardnekkige geruchten die sinds zondag de ronde doen dat een man met een auto op Curacao opzettelijk is doodgereden. Het zou hier om een man gaan die al een tijdje wordt vermist. Het stoffelijk overschot zou bij Westpunt of San Pedro in zee zijn gegooid.

De politie heeft in dit verband vijf mensen gehoord. Nadere gegevens wilde de politiewoordvoerder in het onderzoek niet kwijt, noch wat het eventuele slachtoffer noch wat de verdachten betreft.



# In CJSB-toernooi zege voor Wh. label

SAN NICOLAS — Het ,,AA" baseballtoernooi, georganiseerd als fund-raising voor de aanleg van het sportveld van Centro Juvenil Seroe Blancoe, ging gistermiddag in het Lago Sportpark van start. Na een dankwoord van CJSB-voorzitter Frans Maduro voor de van verschillende zijde ondervonden medewerking en de eerste worp door de CJSB-madrina, versloeg sub-kampioen White Label in de eerste wedstrijd het negental van Arusino met 9-3.

White Label trok reeds in de eerste inning naar de overwinning met 3 runs, waaronder een ,,two-run" homerun (de eerste van 1977) van Clement Hughes met Charles Flanders aan boord. Nadat Arusino in de 4e inning op een solo-homerun van vanger Henkie Lake (ex-Schlitz) de stand op 1-3 had gebracht, kwam White Label in de 5e inning met de genadeslag door 4 nieuwe runs over de thuisplaat te zenden, waardoor de voorsprong van de whisky-ploeg tot 7-1 vergroot werd. Met nog 2 runs voor White Label in de 6e inning en 2 voor Arusino (in de 7e en 9e innings) werd de eindstand op 9-3 bereikt.

James (Bubble Gum) Hazel, die de volle 9 innings op de heuvel bleef, werd de winnende werper, terwijl de nederlaag op naam kwam van Henr Gomez,. Arusino's manager Juan Maduro gebruikte in deze wedstrijd vier van zijn vijf pitchers, en wel Henry Gomez, Rolly Bisslik, Orlando Rasmijn en Wilfred Stroop.

Het wedstrijdverloop was: White Label 9 runs, 9 hits, 1 error; Arusino 3 runs, 6 hits en 6 errors. Het CJSB-toernooi wordt hedenavond half acht in het Lago Sportpark voortgezet met de wedstrijd Budweiser - Richmond.

*ORANJESTAD — Onder grote belangstelling vond gistermorgen te Noord de opening plaats van het ,,Bicentennial" voetbaltoernooi, als onderdeel van de festiviteiten van het 200-jarig bestaan van de Noord-parochie. Het toernooi werd geopend met een defile vanaf de St.Anna-kerk naar het terrein van Deportivo Nacional. Het defilé werd geopend met de vlag van de St.Anna kerk en de Bicentannial-vlag, gevolgd door pastoor Van der Vaart van de Noord-parochie, leden van de parochie-raad, de Sportcommissie en de verschillende barrio-teams van Noord en omgeving, die aan het toernooi deelnemen. Het officiele gedeelte werd besloten met de aftrap voor de eerste wedstrijd, door pastoor Van der Vaart. Op de foto: een blik op het openings-defilé.*

# Woning afgebrand op S.M.

PHILIPSBURG — Gisteravond is bij een brand te Cul de sac een houten woning van een gezin met acht kinderen het hele huis uitgebrand. Het was een droeve dag voor het gezin. Eerder op de dag overleed een zesjarige zoon van de familie. De andere kinderen waren hierdoor bij de familieleden ondergebracht zodat niemand zich in huis bevond ten tijde van de brand. De oorzaak van de brand is niet bekend. Door de hevige wind is het huis dan ook spoedig uitgebrand. De brandweer heeft het brand kunnen blussen maar niets kunnen redden.



## BC VERKOOPT ONDERHANDS GOEDEREN

ORANJESTAD— Zaterdagmorgen werd bij de dienst Openbare Werken verkoop van afgekeurde goederen gehouden. Het bleek echter dat na de aankondiging in de pers over deze verkoop het bestuurcollege reeds onderhands enige goederen had verkocht. Het radiostation Voz di Aruba berichtte dit in haar nieuws-uitzending van vrijdagmiddag. Mensen die tijdens de bezichtingsuren gingen kijken kregen van DOW-personeel te horen dat een gedeelte door het bestuurscollege reeds onderhands aan enige personen was verkocht.

Het waarnemend hoofd van DOW bevestigde een en ander aan de hand van een lijst welke hij van het BC had ontvangen en aan wie en voor hoeveel de goederen reeds waren verkocht.

LIMA — Vijftig procent van de kunstmest welke in Latijns Amerika nodig is moet worden ingevoerd uit de geindustrialiseerde landen. Jaarlijks is er vijftig miljoen ton kunstmest nodig.

*SAN NICOLAS — Het CJSB-baseballtoernooi werd gistermiddag in het Lago Sport Park geopend met de wedstrijd White Label- Arusino, welke in een 9-3 overwinning voor eerstgenoemde eindigde. Op de boven foto Clement Hughes (r) van White Label die in de eerste inning de homerun van 1977 sloeg, terwijl op de onderste foto Romeo ,,Tobby" Abraham (W. Label) veilig op het derde honk glijdt.*





## Geheim?

ORANJESTAD — De zes ,,Carla Pietersz", die ondanks de waarschuwingen in de pers toch doorgaan met vanuit het bestuurskantoor mensen op te bellen voor het ,,bureau in Miami" vingen velen malen bot. Zelfs de jeugd speelde het doorzichtige spelletje mee en liet Carla blijken dat ze niet gediend is van een dergelijk schijnopinie-onderzoek. Carla belde een huis waar de ouders niet thuis bleken te zijn. Dat was natuurlijk een kansje om de twaalfjarige jongeman die aan de telefoon kwam even uit te horen. Hij zou toch wel gehoord hebben wat pa en ma over het referendum vertelden. Zij wilde beginnen de jongen uit te horen, maar dat was spoedig afgelopen. ,,Wat gaan jouw ouders op 25 maart stemmen?" zo vroeg zij de jongeman, die zonder aarzelen antwoordde ,,Maar hoe kunt u dit vragen,. De stemming is toch geheim?" Bij zoveel wijsheid sloot Carla met de nodige haast de telefoon. Hopelijk heeft zij wel iets geleerd uit dit schijnonderzoek dat met belastingcenten uitgevoerd wordt.

## GWU vraagt McKee om erkenning

ORANJESTAD — Ingevolge een verklaring van de GWU is de meerderheid van het personeel bij McKee aangesloten bij de GWU. De GWU heeft zich tot de directie van het bedrijf gericht met het verzoek de GWU voor as woensdag twaalf uur de GWU als zodanig te willen erkennen. Als McKee niet antwoordt dan zal de GWU de landsbemiddelaar te hulp roepen.

## BC BLIJFT BIJ ADVOCATEN-KANTOOR VAN B.C.'S BROER

ORANJESTAD — Ondanks het aandringen van de eilandsraad om een ander advocatenkantoor te proberen heeft het bc desondanks besloten de zaak die de bouwcombinatieziekenhuis tegen het eilandgebied heeft aangespannen in handen te stellen van het advocatenkantoor van de broer van de algemene adviseur van het bc, advocatenkantoor Croes Wever en Hese. Het betreft hier een vordering van een tot anderhalf miljoen meerkosten. Bijzonder vreemd in deze zaak is dat toen deze zaak kortgeleden voor de rechter kwam een van de firmanten van dit advocatenkantoor, namelijk mr Rudy Wever, optrad voor mr Swart uit Curacao die de advocaat van de tegenpartij de Bouwcombinatie ziekenhuis is.

De heer Wever verzocht toen de rechter het bc een ultimatum te stellen om binnen vier weken te reageren. De stukken over deze zaak zouden reeds sinds september verleden jaar in het bezit van het bc zijn en bevonden zich met de uitgebrachte adviezen in handen van de algemene adviseur van het college Betico Croes.

*Rudy Frank (AVP):*

# MEP was voorstander federatie

ORANJESTAD — In het programma van de Arubaanse volkspartij voor Tele-Aruba vertelde AVP-voorzitter Rudy Frank zondagavond uitvoerig over de strijd van het Arubaanse volk welke van het begin af aan door de AVP werd gevoerd. Hij wees erop dat de strijd reeds in de veertiger jaren begon en Aruba toen reeds uit het Antilliaanse staatsverband wilde doch met staatsrechterlijke banden met Nederland. Hierna sprak hij over de AVP-, PPA-, en MEP-motie die in 1972 unaniem werd aangenomen en waarbij alle drie partijen voorstanders waren van een federatie. Op die dag vertelde Betico Croes namens de MEP nog dat dit onvergetelijke en histo[...] dag voor de Arubaanse [...] was.

De AVP wordt nu door zelfde MEP verweten een[...] rader te zijn en de zaak va[...] volk verlaten te hebben, te[...] de MEP intussen reeds [...] malen van standpunt vera[...] is. Ten aanzien van het A[...] voorstel voor een staten[...] merkte de heer Frank nog[...] dat tijdens besprekingen [...] mr Van der Kuyp de heer F[...] enige uitspraken van de be[...] de Nederlandse expert [...] Kranenburg aanhaalde di[...] dit geval een van een s[...] souvereiniteit spreekt. De [...] Van der Kuyp noemde dit [...] ouderd. Ik vraag mij af, a[...] Rudy Frank wie het beter [...] weten, Van der Kuyp of [...] expert als prof. Kranenburg.

*Ing. Croes:*

# Lek niet bij Tel. dienst

ORANJESTAD — In reactie op het Amigoe-commentaar van afgelopen zaterdag over het reeds berucht geworden telefonisch opinieonderzoek vanuit het bestuurskantoor dat in verband met de geheime nummers een ambtenaar van de telefoondienst het ambtsgeheim geschonden zou kunnen hebben, deelde het hoofd van deze dienst ing. Croes de Amigoe vanmorgen mede dat dit pertinent niet het geval is. De Telefoondienst heeft aan deze zaak geen enkele medewerking verleend. De heer Croes wees erop dat de lijsten met telefoonnummers op verschillende plaatsen liggen, zoals bij Tabuleerdienst en ontvangerskantoor, doch dat hij vermoedt dat men gewoon de nummers achter elkaar heeft gebeld. Met nadruk stelde de heer Croes dat in zijn dienst geen politiek wordt bedreven en dat hij de politiek ver buiten de deur houdt. Wij hebben geen politiek maar alleen mensen die technische hun werk uitstekend aan kunnen.

De heer Croes merkte nog op dat bv bij zijn dienst op het ogenblik geen mensen ter beschikking zijn gesteld. Hij doelde hiermee op het ter beschikking stellen van amb[...]naren voor huis aan huis bez[...] en andere referendum-aktivi[...]ten.

## ZEVEN DRONKE[N] AUTO-BESTUURDERS

ORANJESTAD, — In [...] afgelopen weekeinde behan[...]de de verkeerspolitie 21 aa[...]rijdingen die de twee[...] verkeersdode van dit jaar de 1[...] jarige Milton Nunes, en e[...]blikschade van 15.000 guld[...] tot gevolg hadden. Opvall[...] was het aantal van 23 dronk[...] personen, waaronder 7 auto[...]bilisten, die ter ontnuchtering werden ingesloten.

In drie verkeersongevallen l[...] de schuld bij dronken bestu[...]ders die geen voorrang ver[...]leenden of onoplettend h[...]wagen bestuurden. Op de w[...] naar Sabana Grandi raakte e[...] inzittende zwaar en twe[...] anderen lichtgewond , na[...] hun personenauto van de we[...]reed en tegen een schoorpaal botste. De materiele schade bedroeg zeshonderd gulden.

# AGENDA ARUBA

...sse nummers van de ...migoe op Aruba zijn dage-...ks verkrijgbaar in Oranje-...d bij: Refresqueria van ...pp-Wever, INGRID, La ...ma, La Popular en Piet ...da Fountain, Edwins ...ive-In te Savaneta, Nicolas ...ore, De Wit Store in Divi-...vi, Manchebo, Sheraton-...tel en Aruba Caribbean-...tel, Van Dorp, Americana ...uba-hotel en Holiday Inn ...ugstore.

...ntoor: Nassaustraat 110.

...lefoonnummers:
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4325.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2960 - 3855.

...xicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.



## Betico Croes over Surfside-gebeuren:

# Door pers opgeblazen

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes heeft gisteren een verklaring uitgegeven naar aanleiding van het incident dat afgelopen vrijdagmiddag in Surfside plaatsvond tijdens de lunch die het BC aan de Nederlandse gasten en minister Pourier aanbood.

Zijn verklaring luidt als volgt: Bij voorbaat wil ik uitdrukkelijk stellen dat het geenszins in mijn bedoeling ligt om minister De Gaay Fortman in een kwaad daglicht te stellen, doch om de tendentieuze publicaties binnen redelijke proporties terug te brengen.

De vergadering van afgelopen vrijdagochtend tussen de Nederlandse delegatie en het BC was zeer vruchtbaar en in een zeer prettige sfeer verlopen. Na afloop werd door het BC een lunch aangeboden. De sfeer gedurende de lunch was uitermate hartelijk. Totdat er een van de campagnevoerders voor het referendum de zaal kwam binnenlopen.

Aangezien vier rechercheurs bij de ingang zaten konden wij niets anders vermoeden dan dat hij een boodschap voor een van de aanwezigen kwam brengen. Tot onze verbazing liep hij rechtstreeks naar minister Pourier en reclameerde hem dat hij zijn moeder had beledigd.

Ondertussen kwamen de rechercheurs aansnellen en om ter plaatse erger te voorkomen heeft ondergetekende (Betico Croes. redactie), bemiddeld en betrokkene naar buiten gebracht. Teruggekeerd in de eetzaal bood ik mijn excuses aan minister Pourier die verder geen commentaar gaf. Geen excuses dus voor mijn optreden doch voor het gebeurde.

Evenzo heb ik haast op fluistertoon aan min De Gaay Fortman verontschuldigingen aangeboden, die naast mij aan tafel zat. En nu volgt de officiele versie van de reactie van minister De Gaay Fortman welke door de plaatselijke kranten en/of malafide tipgevers verdraaid werd.

Voor allen was zijn houding onbegrijpelijk, hem kennende. Hij reageerde zeer emotioneel door te stellen dat ik geen excuses hoefde aan te bieden want hij heeft het land aan mensen die met "lijfwachten" rondlopen. Ik stond perplex hiervan en vroeg hem hoe hij het een en ander associeerde en hoe hij tot een dergelijke gevolgtrekking kon geraken.

Geemotioneerd ging hij door met te stellen dat er in Nederland dergelijke dingen niet kunnen gebeuren en veroordeelde mijn bemiddeling. Hierop raakte ik geirriteerd en gaf als antwoord: excellentie, u hebt een Nederlandse mentaliteit en ik een Latijns-amerikaanse. Ik heb geheel te goeder trouw bemiddeld en per slot van rekening heb ik hier op Aruba meer recht van spreken dan De Gaay Fortman, zoals De Gaay Fortman in Nederland meer recht van spreken heeft dan ik.

Dat was alles. Geen ogenblik heb ik het woord "baas" gebezigd. Dat de lunch in een minder prettige sfeer eindigde is inderdaad het geval. Ik betreur het vooral. Des te meer betreur ik de wijze waarop de kranten (alweer, redactie) deze zaak hebben opgeblazen en verdraaid. Ik wil duidelijk stellen dat ik de houding van de campagnevoerder afkeur. Voor mij is het onbegrijpelijk hoe hij binnen was gekomen, terwijl er vier rechercheurs bij de ingang zaten.

Hij heeft alleen minister Pourier aangesproken en niemand anders zoals bepaalde kranten willen doen voorkomen. Dat minister Pourier "gezien mijn optreden diezelfde middag" naar Willemstad was teruggekeerd berust evenmin op waarheid.

Na afloop vroeg hij mij of het raadzaam was gedurende het weekeinde op Aruba te blijven. Daarop stelde ik hem gerust dat hij dat kon en dat ik een beroep op de campagnevoerders zou doen. Het kwam als een verrassing dat hij toch vertrok. Geen ogenblik is er iets onprettigs tussen Pourier en mij voorgevallen. Wij hebben altijd in een zeer prettige sfeer vergaderd en samengewerkt. Er was dus geen sprake van een "provocerende houding" mijnerzijds. Tot slot wil ik voor eenieder duidelijk maken dat ik geen "lijfwachten" (bodyguards) heb en dat ik daar nooit de behoefte aan heb gehad. Alle politici hebben campagnevoerders en ik geloof niet dat ze als "lijfwachten" moeten worden gekwalificeerd. De verdraaiing van feiten en de verspreiding van tendentieuse berichten zie ik niet anders dan een onderdeel van het grootscheepse campagne welk tegen mij gevoerd wordt om het resultaat van het referendum te beinvloeden., aldus de verklaring van Betico Croes.

De Amigoe tekent hierbij aan dat zij in bovenstaand bericht een bevestiging ziet van haar berichtgeving van afgelopen zaterdag over het gebeuren in Surfside. Dat hier sprake is van een grootscheepse campagne zouden wij slechts van de hand kunnen wijzen met de opmerking dat het de hoogste tijd wordt dat de heer Croes eens met de werkelijkheid leert te leven.

ORANJESTAD. - Uitgeleide gedaan door gezaghebber Jossy Tromp en RVD-man Tommy Leest vertrokken minister De Gaay Fortman en staatssecretaris De Goede gistermiddag met de ALM naar de Bovenwinden.

# Spanner ontkent bedreiging

ORANJESTAD — In een persverklaring heeft PPA-eilandsraadslid Selwyn Spanner ontkend dat hij de heren Roberto Gonzalez en Jacinto Wever zou hebben bedreigd zoals berichten in de pers dit vermelden. Hij zegt dat hij twee keer beledigd en met de dood bedreigd door dezelfde persoon en dat hij nimmer de heren Wever en Gonzalez heeft bedreigd. Integendeel sinds 27 februari 1977 heeft de heer Wever bedreigd dat hij mij zou doden, aldus de heer Spanner.

Op 7 maart heeft deze persoon dezelfde bedreigingen geuit dat hij mij zou doden. Later is gebleken aldus de heer Spanner dat zowel de heer Wever als de heer Gonzalez die de chauffeur is van de auto wapens in hun bezit hadden. De heer Wever had een pistool en de heer Gonzalez een mes. Mijn pistool aldus de heer Spanner was geen moment geladen, evenmin als ik een bedreiging geuit heb, zoals gepubliceerd. Vreemd is wel dat de gele Fiat, welke Gonzales als chauffeur heeft twee achtereenvolgende zondagen net geparkeerd staat in de straat waar ik door moet om naar huis te gaan, aldus Selwyn Spanner. Ik kende deze beide personen niet todat gisteren de recherche mij hun namen meedeelde. Het is genoegzaam bekend, aldus Selwyn Spanner dat ik geen problemen zoek. Wel is bekend, aldus de heer Spanner dat de heer Gonzalez die een bewaker in eilandsdienst is bekend staat als iemand die altijd moeilijkheden zoekt. Op 4 januari 1977 heeft hij zelfs zijn ex-chef bedreigd zo zegt de heer Spanner die eraan toevoegt dat de chef ook aangifte heeft gedaan hiervan.

Tenslotte maakt Selwyn Spanner bekend dat hij bij de politie aangifte heeft gedaan tegen de twee bovengenoemde heren, omdat zij hem beledigd en ernstig bedreigd zouden hebben. Inmiddels verneemt de Amigoe dat de heer Spanner zijn wapen van de politie teruggekregen heeft nadat men dit een dag had gehouden om te onderzoeken.

# De Gaay Fortman: demonstratie doet mij niets

ORANJESTAD — In wezen onderscheidde zich het bezoek van dit jaar in niets van mijn bezoek vorig jaar aan Aruba, aldus minister De Gaay Fortman tijdens de persconferentie afgelopen maandagmiddag bij zijn vertrek van Aruba.

Een demonstratie doet mij niets. Bovendien vind ik het goed recht van mensen om te demonstreren, als ze zich maar houden aan de regels die daarvoor gesteld zijn.

Het is natuurlijk een wat merkwaardige zaak als je mensen werkzaam bij de Werkverschaffing, mensen die dus kwetsbaar zijn, mensen die dus moeilijk nee kunnen zeggen, als [illegible] verschaffing laat aanvoeren om te demonstreren. Dan rijst de vraag of er nog van enige spontaniteit sprake kan zijn. Maar op zichzelf, aldus de Nederlandse bewindsman, vind ik een demonstratie helemaal niet erg. Trouwens ik heb er elke week twee op het Binnenhof, al zijn ze niet allemaal tegen mij gericht.

Op een vraag van een perslid of het juist is dat iemand aan het begin van de bespreking van het BC met de Nederlandse delegatie zijn verontschuldiging had aangeboden voor de demonstratie, zei prof De Gaay Fortman dat hij zich dat niet kon herinneren doch dat er wel tegen hem gezegd was, dat deze demonstratie niet persoonlijk tegen hem gericht was. Hierop heb ik geantwoord, aldus de Nederlandse minister dat een demonstratie altijd persoonlijk is en dat je zo iets dus niet kunt stellen.

## Min. De Gaay Fortman:

# OPTREDEN BETICO IS VERONTRUSTEND

ORANJESTAD — Uiteraard kwam ook het incident tijdens de lunch in het Talk of The Town ter sprake tijdens de persconferentie met de Nederlandse minister De Gaay Fortman. De minister zei hierover dat zijn verontrusting wel is opgewekt en dat hij van die verontrusting ook heeft blijk gegeven.

In de eerste plaats, aldus minister De Gaay Fortman, dat er iemand binnenkomt die een relatie heeft met de heer Croes en een Antilliaanse minister beledigd. Dat die weggebracht wordt door politieambtenaren van Aruba. De gezaghebber is ter plaatse, aldus de Nederlandse minister, en de gezaghebber is de baas. De gezaghebber vindt het niet nodig om terwijl de politie de man wegleidde iets te doen. Hij laat dit over aan zijn mensen omdat hij weet dat die het goed doen, en dat dan een willekeurige particulier meent dat hij zich met het politieoptreden moet bemoeien. Dat is natuurlijk de ontbinding van het leven, als dit gebruik gaat worden op dit eiland, aldus de minister.

Toen een lid van de Arubaanse pers zei dat de hele pers en ook de bevolking van Aruba samen met Betico Croes dit gebeurde betreuren (de heer Croes heeft dit in een persverklaring laten weten. red.) zei de Nederlandse minister dat indien Betico Croes dit betreurt dat het dan weer een typisch voorbeeld is dat berouw altijd te laat en nooit te vroeg komt.

# Betico Croes betreurt slip of the tongue van Pourier

ORANJESTAD — Evertsz heeft gemeend aan de bewindslieden excuses aan te bieden voor de "minder prettige behandelingen" die zij op Aruba hebben gehad, aldus Betico Croes vanmorgen in een verklaring aan de pers. Er was geen sprake van een onprettige behandeling. Velen hebben gemanifesteerd om aan de Nederlandse politici duidelijk te maken dat het met ons streven naar de onafhankelijkheid ernst is.

Betreurenswaardig was de "slip of the tongue" van min Pourier die een felle reactie zijdens het publiek heeft teweeg gebracht. Als gevolg daarvan het voorval tijdens de lunch. De heer Evertsz had er beter aan gedaan met zijn eigen zaken op zijn eiland te bemoeien. Voor Aruba is het een belediging dat Evertsz excuses aanbiedt namens de Arubaanse bevolking. Wij zijn mans en wijs genoeg om voor eigen zaken op te komen en die naar behoren af te doen, aldus Betico Croes in zijn persverklaring.

ORANJESTAD. - Niet de Haitiaanse president Jean Claude Duvalier is gisteren voor vier dagen ...ntie op Aruba aangekomen, zoals in eerste instantie door de Haitiaanse consul werd gemeld maar zijn twee zusters ... een schoonbroer. Op de foto ...welkomt wnd commissaris ...emy Zaandam (l) de schoonbroer Max Dominique, met in het midden Simone Dominique-Duvalier en Marie Denise Duvalier.

# Onderzoek "ontvoering" gaat door

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat het onderzoek naar de ontvoering van bankdirecteur Fedy Eman nog voortduurt. De politie wenste in dit stadium geen enkel commentaar te geven.

ORANJESTAD — Minister De Gaay Fortman heeft maandagmiddag tijdens een ... persconferentie met de Arubaanse ... verklaard te geloven dat ... standpunt van welk nieuw Nederlands kabinet ook na de Nederlandse verkiezingen, het...de zou zijn als de mening van het huidig kabinet nl dat er voor de Antillen alleen maar ... staatkundige toekomst is ... ze bij elkaar blijven. En dat ... ook het standpunt van het huidige kabinet Evertsz. In dat opzicht is er nooit enig verschil ... tussen de twee landsregeringen, aldus de Nederlandse minister.

# BIJ 'T REFERENDUM 65 PROC. VOORSTEMMERS

DEN HAAG — Het referendum op Aruba gaat door op 25 maart. Ik reken erop, dat 65 procent van de stemmen ten gunste van onafhankelijkheid zal worden uitgebracht. Dit heeft MEP-leider Betico Croes maandag gezegd in een op Aruba opgenomen TV—uitzending van de VARA. Hij zei nog eens, dat hij zich uit de politiek zal terugtrekken als zijn standpunt bij de volksraadpleging geen meerderheid vindt.

De Nederlandse minister voor Antilliaanse zaken De Gaay Fortman zei in dezelfde uitzending het niet aannemelijk te achten, dat een meerderheid van de Arubanen zich zal uitspreken voor onafhankelijkheid. De MEP heeft weliswaar invloed op het ambtenaren-apparaat en in andere sectoren van het Arubaanse leven maar die invloed is tanende. Aldus de bewindsman.

Hij bespeurde op Aruba een vrees voor echte onafhankelijkheid hoewel men volgens hem wel voor een grotere zelfstandigheid is. Hij geloofde overigens niet, dat de situatie op het eiland gevaarlijk was.

Als Croes de meerderheid van de Arubanen achter zich krijgt, zal hij volgens de Nederlandse minister niet ondoordacht de onafhankelijkheid uitroepen.

Aruba zal dan de munt verliezen en de landsdiensten moeten ontberen betreffende de gezondheidszorg en de sociale voorzieningen, zo zei de bewidsman. MEP-leider Croes meende, dat ook op een onafhankelijk Aruba gezorgd kan worden voor de minder draagkrachtigen. Volgens minister De Gaay Fortman zijn de Nederlandse en de Antilliaanse regering voor grotere zelfstandigheid van de eilanden afzonderlijk maar wel onder één centrale regering.

## Min. Ant. zaken:

# Denk goed na over wat er gebeurt

ORANJESTAD — Op een vraag tijdens de persconferentie maandagmiddag met de Nederlandse minister voor Antilliaanse zaken prof De Gaay Fortman of hij de Arubaanse politieke leiders enig advies kon geven, zei prof De Gaay Fortman dat hij niet in een positie is om adviezen te geven aan welke leiders van dit eiland ook. Maar, aldus de Nederlandse bewindsman ik geloof dat de Arubaanse bevolking heel verstandig moet zijn en eens heel diep moet nadenken over dingen die nu op het eiland gebeuren.

# Betico: doorzichtig samenspel van gouverneur en Evertsz

ORANJESTAD — Naar aanleiding van de verklaring van Everts dat ik geen recht had te reclameren in verband met de houding van de gouverneur het volgende: De oorzaak dat ik het vliegtuig had gemist op donderdag lag niet bij mij. Het vliegtuig was eerder vertrokken in verband met het feit dat de crew op Curacao moest zijn voor doorreis naar Colombia, aldus de heer Croes. Terstond had ik mij in verbinding gesteld met het kabinet van de gouverneur en de mededeling heb gedaan dat ik wat later kon komen.

Tot Evertsz geruststelling wil ik benadrukken dat ik mij niet beledigd heb gevoeld door de houding van gouverneur Leito. Ik weet dat ook de gouverneur tegen ons streven is. Blijk daarvan was zijn onconstitutioneel handelen tijdens de uitzetting van de MEP uit de regering. Gewoonte is dat de gouverneur welk statenlid ook groet en daarna feliciteert. In mijn geval heeft hij het niet gedaan. Kenmerkend voor de persoon Leito. Als gouverneur dient hij zich van persoonlijke gevoelens te distancieren en zijn functie in ere te houden. Een doorzichtig samenspel van Evertsz en Leito, degenen die de aspiratie koesteren voor de hoogste functies in een Antilliaanse federale republiek. Aldus de heer Betico Croes.

# De Goede: dertig projecten ingediend

ORANJESTAD — De Nederlandse regering is van mening dat met name vervangingen in nutsbedrijven die uit zichzelf via afschrijvingen betaald zouden moeten worden, niet direkt voor Nederlandse hulp in aanmerking komen. De Nederlandse regering heeft toch via het Aquanova projekt een zekere vervanging gefinancierd bij het WEB, aldus deelde de heer Elzerman mee tijdens de maandagmiddag gehouden persconferentie voor het vertrek van de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken prof De Gaay Fortman.

De heer Elzerman, direkteur van het kabinet voor Antilliaanse Zaken stelde nadrukkelijk dat men alle projekten in zijn totaliteit moet bekijken. Men zal met een afgerond plan moeten komen van datgene wat Aruba wenst te krijgen.

Staatssecretaris A. de Goede voegde hieraan toe dat de Nederlandse delegatie een lijst van dertig projekten heeft gekregen (zoals bekend pas ter vergadering. red.) en het is uitgesloten dat ze allemaal gefinancierd kunnen worden.

Daarom is het BC verzocht om zelf prioriteiten te stellen. Op een vraag of Nederland ook geweigerd heeft om zich garant te stellen voor eventuele leningen die Aruba zou willen doen voor dit soort kostbare projekten (vervanging machines WEB, reorganisatie Telefoondienst en Wegennet), zei de Nederlandse bewindsman dat hem geen garantie is gevraagd door Aruba. Staatssecretaris De Goede merkte hierbij op dat garanties ook meetellen in de totale hulp omdat dit geld toch gereserveerd dient te worden.

# Compromebon keurt houding demonstranten af

ORANJESTAD — Namens de Bonaireaanse gemeenschap op Aruba de Compromebon (Comision pro mejor Bonaire) is een telegram aan MEP-leider Betico Croes gezonden in verband met het incident met minister Miguel Pourier op Aruba. In het telegram zegt de Compromebon de vijandige en beledigende houding af te keuren van de van de demonstranten tegen minister Miguel Pourier tijdens zijn bezoek samen met minister De Gaay Fortman. Compromebon spreekt de hoop uit dat dit soort dingen zich niet herhalen en een bezwaar gaan vormen in de goede relaties tussen Bonairianen en Arubanen. Tot zover het telegram aan Betico Croes.

## Voor Amistad

# BETICO WEER POPULAIRSTE POLITICUS

ORANJESTAD — Opnieuw werd MEP-leider Betico Croes in de jaarlijkse wedstrijd van het maandblad Amistad tot de populairste politicus en meest belangrijke persoon van Aruba gekozen. Beste sportman werd Eli Kock, populairste zanger Boisy Croes beste acteur Oslin Bockhoudt, beste disjockey en animador Ruben Garcia van Voz di Aruba, terwijl Voz de Aruba opnieuw tot het populairste en meeste beluisterde radiostation werd uitgeroepen.

Los Juveniles was als orkest het meest in trek, terwijl bij de beatmuziek dit RPM werd. De meest gedraaide plaat was "Mi ta cansa" terwijl voor de toekomst het merendeel der lezers van Amistad een onafhankelijk Aruba wensen. Voor de eerste maal werd Amistad bij Interprint gedrukt, die een goed verantwoord en verzorgd drukwerk afleverde.

*Publiek opinie*

# Pensamentu riba elekshon

Kontrali na tempu di Pasku, ku nos ta papia di "tempu di pas", "tempu di amor" y di komprenshon, tempu di elekshon, nos mester papia di "tempu di kalumnia", di glorifikashon personal, "tempu di ofensa", odio y venganza y "tempu di promesanan ku lo no wordu kumpli."

Pero en realidat, tempu di elekshon, meskos ku tempu di Pasku, mester ta un tempu di reflekshon y komprenshon, tempu pa drei mira atras pa nos drecha loke tabata malu y sigi riba e kaminda ku tabata bon.

Nos ta tende e gritu, ku Korsow ta na peliger; pero no ta awor e situashon ei t'ei; awor ku un sierto grupo ta bai haña nan purá, ku pa e tempu malu ku nos ta pasando, preshon lo ser hasí riba nan di diferente angulo, y sigur di parti di e obrero ku despues di tantu aña di ultrahe ta exigí mas y mas y hasta ta exigí kosnan deskabeyá y sin sentido, segun e situashon ku nos ta bibando aden aktualmente.

Pero e peliger pa Korsow a kuminsá sigelnan pasá tempu ku e doñonan di plaka y trabow a explotá nos pueblo pagando e swèldu di miseria, abuzando di su nesesidatnan.

Kaminda te den sigel binti un obrero, tata di famia tabata ganabo trinta florin pa siman y hasta menos, di modo ku e no por a saka su pia fo'i dje lodo, ku pa motibu di su situashon prekario e tabata biba aden.

Nos Isla a kuminsá buska fondu (kaos ekonomiko y sosial) for di e tempu, ku pa motibu di politika di algun gobernante, un parti di e pueblo a kuminsá bira sinbèrguensa, ta exigí plaka sin ke traha p'esei.

Nos dushi Patria a kuminsá trompeká fo'i dia nos hendenan a kuminsá ta preferá di bai fiesta tur dia te 3 o 4'or di mardugá, na lugá di perkurá pa nan ta kla pa bai traha ku un mente y fisika fresku pa trabow pa nan mes desaroyo.

Ora mi papia aki di nos propio desaroyo, mi ke fiha atenshon ku ya e Kòrsow no ta esun di antes, tempu ku nos no tabata haña oportunidat pa subi. Sigur ta ~~ku ta~~ ainda un pasport di "yu'I Korsow", ta motibu pa tene bo abow, pero kosnan ta kambiando dia pa dia den e bon sentido, y nos ta hañando rekonosimentu si nos exigí esei, y nos por basa nos exigensha ku trabow y preparashon p'esei.

Nos a proba den masha oportunidat, ku nos ta un pueblo trahadó si nos ke, y si awe nos ta skucha elogio pa e obrero estranheru riba esnan di nos mes, ta pa nos mes falta, pasobra nos no ta kumpli mas, y ta di komprendé ku nos no por mas, pasobra nos mente y fisika ta debilitá pa tantu fiesta.

Si nos konstatá ku e mes bòntnan di obreronan ta organisá "djaluna"-, "djamars"- "djarason"-, "djaweps"- y "weekend-parti", y hasta den nan mes sede, na unda e obrero mester haña instrukshon y motivashon pa e presta mas trabow, y na unda e mester siña haña mas noshon di disiplina y responsabilidat, anto nos por komprendé kon malu e situashon tin di bira.

Ainda mas malu nos situashon mester bira ora ku un Partido Politiko den Gobierno ke a exigí kita e pidimentu di pèrmit ku bo mesté pa hasi balia pa plaka.

Un gran parti di nos Pueblo a bira haragán for di ora un Partido Politiko a primintí den su kampaña di elekshon ku pronto tur esnan ku ta sin trabow lo bai risibí 80% di loke nan tabata gana, sin traha, y asina mi por menshoná mil kos mas, ku a okashoná ku nos País ta na peliger.

No awe ku pa un medida poko deskabeyá di un di nos Ministernan, djis pa e haña mas poder personal, y tambe pa e demonstrá e obrero ku e ta na su banda (anke ta den tempu di kampaña elektoral) a bini manera un sorto di reboltashon.

Nos por ta di kwalke ideología politiko ku nos ke ta, pero un kos, nos tur ku ta biba riba e pida swela aki mester bira konsiente di dje, y esei ta, ku di direkshon ku bo ke kohe, bo MESTE TRAHA!

Esun ta pone bo traha obligá, bo ke o bo no ke, e otro si bo no ke traha, e no ta obligabo, pero e ta perkurá pa e no tin di duna bo di kome tampoko.

Nos Pueblo mester realisá, y esei ta un dje obligashonnan primordial di kada Politiko, di kada Partido Politiko y di kada Gobiernu, meskos ku di kualke Lider Sindikal, di hasi e pueblo konsiente di esei, esta, ku su promé obligashon ta traha y traha si e ke yega na tin su pan di kada dia, sin debe nada na ningun otro hende.

Korsow den sigelnan a duna servisio y awe den e tempu modernu aki tambe, nos kada un aki riba, por gana nos pan honradamente y trankil, sin tin mester di saka man pa ningun persona ni nashon pa os nos kumpli ku nos necesidatnan.

Kontal ku nos ke move nos atras un poko y stop di sinta yora, sin mesté.

Nos hopi ta grita di desempleo, pero ningun Gobernate no ke saka un man y stòp e avalancha di Strañerunan ku tur dia ta bin habita nos tereno di trabow, kitando nos pan y di nos yunan inhustamente.

Komo ehèmpel:

Nos ta abri ku gran fanfar un kiosko riba Gomez-plein pa obra di man, y ei mes nos ta pèrmiti pa Strañerunan na sentenar, ta kana den nos kayanan, y hasta kas pa kas ta bende obra di man di otro Paisnan.

Algun ta papia ku Gobiernu tin di skohe entre di ta un Gobiernu di Obrero o un Gobiernu di Kapitalista.

Nos Gobiernunan, tantu esun di Antiya Hulandes komo esun di Kòrsow, mester ta un Gobiernu hus tu, ku ta para riba tur Partido, sea ku ta esun di Obrero o esun di e Kapitalista. Ta Gobiernu mester ta e instansia (katalisador) ku ta trese e dos forsanan aki serka otro, pasobra hopi bes kada un di nan dos ta kere ku nan kada un por biba sin esun y henter ora ta busca otro gera, esun ku kita obrero for di trabow ku o sin motibu, i e otro wèlga, ku o sin motibu.

Un Minister por ta di obrero o di kapitalista, pero pa bon di nos komunidat, ta bon ku nos Gobiernu ta riba y no den kualke di e dos bandanan ariba menshoná.

Den tur e kosnan negativo di ultimo tempu, kosnan ku nos por evitá, ku un poko mas di motivashon den e bon sentido, nos por konstatá ku gran plaser un gran plan di Gobiernu Central pa yega na un organisashon den kua e meta prinsipal ta: responsabilidat, disiplina y .... trabow.

Ta di apresiá ku aínda tin miembronan di nos komunidat ku ta pensa positivo y ku por riska presentá un proyekto no solamente pa aliviá e situashon di e asina yama desempleo den nos hubentut, sino tambe e proyekto aki, yamá. "BRIGADA PA DESAROYO ANTIYANO", ta un oportunidat pa nan desaroyá o sigi desaroyá nan mes pa bon pa nan mes y pa nan komunidat. Y lo mas prinsipal manera mi a bisa mas ariba, esaki ta yudanan fomentá mas nan sentido di responsabilidat, disiplina y hasta higiena korporal y ambiental.

Hopi mayor lo por haña alivio den e kwido di nan yunan entre 16 pa 27 aña di edat. Ku pa un motibu o otro no ta traha y ta un karga pisá pa nan ekonomia hogareño.

Ta di spera ku hasta promé ku e otro proyektonan ku den e tempu di elekshon aki, ta ser pintá na nos komo mashá importante, nos Gobernantenan y meskos nos Legisladornan por haña tempu pa finalisá e proyekto di e "Brigada pa desaroyo Antiyano", y dun'e e forma final pa e kuminsá funkshoná mas pronto pusibel.

GUILLERMO E. ROSARIO.

## Grupo pro- Evangelio en revolutie

HUIDIGE KRETEN: het kapitalistisch systeem deugt niet, arbeiders worden uitgebuit, we leven in een corrupte maatschappij, het systeem waarin wij leven is oorzaak van egoisme en winstbejag, kleine elitaire groep onderdrukt de grote arbeidersmassa.

DAAROM: Het systeem moet aangepakt worden. De kapitalisten moeten weg en de arbeiders moeten de macht overnemen. Deze machtsverandering moet gebeuren via een revolutie, waarbij een nieuw systeem ingevoerd wordt die iedereen gelijkheid van kansen zal bieden. De geschiedenis leert ons echter dat het communisme of socialisme geen wezenlijke veranderingen aanbrengt, want zeer snel zijn dezelfde tekortkomingen, wreedheden, uitbuitingen, onderdrukkingen etc. weer bij de nieuwe volksleiders te bekennen. De macht wordt meestal behouden door een rigoreuse, autoritaire, meedogenloze militaire apparaat. Wij van de Grupo pro-Evangelio geloven dat geen enkel socialsysteem beter kan zijn dan de dragers ervan. De autoriteit waarop wij ons baseren is het Woord van God, de Bijbel. De Bijbel leert ons dat de mens zondig is en God niet zoekt. Hier zit het probleem! Vele revolutionairen verkrachten hun eigen dromen voor hun ogen door hun eigen geweld! De Bijbel zegt de mens moet veranderen, want die maakt het systeem.

2 Cor. 5:17 — "Zo is dan wie in Christus is een nieuwe schepping, het oude is voorbijgegaan, zie het nieuwe is gekomen."

Ok op Curacao moeten we tot God terugkeren. De Cubaanse revolutie heeft zijn einde, gedoemd tot falen, want het is opgebouwd door zondige mensen. DE REVOLUTIE VAN JESUS, HET VERANDEREN VAN DE HARTEN, DAT IS PAS WAT!

*Contactadres: Kaya Uster 1, tel.: 77952.*

*Den Uyl antwoordt Kamerlid:*

## Prins Bernhard kreeg geen Northrop-geld

**DEN HAAG — Uit niets is gebleken dat er tussen prins Bernhard en de Amerikaanse vliegtuigfabriek Northrop een relatie heeft bestaan; als dat wel zo was, zou de regering dat grondig onderzoeken.**

Dit antwoordt minister-president Den Uyl op vragen van het Tweede Kamerlid Van der Spek (PSP). Deze had gevraagd naar vertrouwelijke mededelingen van de commissie van Drie in de Lockheedaffaire, waaruit volgens Van der Spek gebleken zou zijn dat er een relatie Bernhard — Northrop zou zijn geweest.

Van der Spek vroeg de premier op 17 februari onder andere of Northrop betalingen aan de prins had gedaan. Den Uyl heeft geantwoord, dat de onderzoekingen van de commissie van Drie hebben uitgewezen, dat er wel een zakelijke relatie was tussen Northrop en de Zwitserse advocaat Weisbrod, die ook in de Lockheed-affaire een rol heeft gespeeld. Dit bleek toen onder andere uit open bronnen, zoals verslagen van hoorzittingen van een Amerikaanse senaatscommissie.

In het rapport heeft de commissie deze betrekkingen tussen Weisbrod en Northrop echter niet vermeld, omdat ze buiten de opdracht van de commissie vielen. De regering is wel door de commissie op de hoogte gesteld om later niet voor verrassingen te worden geplaatst, aldus Den Uyl.

## Orkaan treft SU

MOSKOU — Het Russische schiereiland Kamtsjatka is getroffen door een hevige orkaan die schade aanrichtte aan gebouwen en de communicatie verstoorde. Dit is bekendgemaakt door het officiele Russische persbureau Tass. De orkaan woedde 24 uur en haalde af en toe snelheden van 180 kilometer per uur. Volgens Tass had de orkaan nog meer schade dan nu het geval is, kunnen aanrichten wanneer geleerden niet tijdig gewaarschuwd hadden. Het persbureau zei niet of de orkaan ook slachtoffers geeist heeft.

fers geeist heeft.



# Brieven aan een koerantier

*DE ONDERNEMINGSGEEST van de eilandburgers is dikwijls onvoorstelbaar geweest. Meer, veel meer dan de geschiedschrijvers hebben weten uit te beelden in het algemeen. Wie in de woestijn woont kan van het zand niet eten en zoekt kamelen om aan voedsel te komen. Hier was het kameel de schepen. De grond zelf leed aan erosie, al prehistorisch, al voor de mens hier kwam veertig eeuwen geleden. De indianen waren bijzondere indianen, die juist in gebieden waar het water schaars en de grond gauw uitgeput was, door hun bijzondere technieken wisten voort te bestaan! Ook later kwamen er bijzondere bewoners. De Israelieten kwamen uit de diaspora, uitgestotenen.*

*De nieuwe staat Venezuela losgekomen van Madrid, vroeg onmiddellijk aan de Curacaose joden zich daar te komen vestigen. Ongeveer in de tijd, dat zij (in 1828ü e recht kregen in de kolonie Curacao en onderhorigheden openbare ambachten te bekleden. Venezuela deed zijn stap voor Rusland ertoe overging om aan zijn millioen joden een gunstiger positie bij het universitair onderwijs te laten innemen. Het was daarmede Duitsland en Engeland duidelijk voor. Venezuela zette zijn stap tegenover het van oudsher vijandige eiland voor de kust, omdat het er met de neus had opgezeten, hoe bij de Noordamerikaanse opstand, die in Boston begon met de thee in de rivier te gooien, Curacao een rol van betekenis had gespeeld, ten nadele van de Engelse Kroon. De contrabandahandel in wapenen en ammunitie op de Noordamerikaanse rede had hier aan de waterkant, waar nu de plezierjachten varen, haar kardinaal punt. Curacao fourneerde de rebellen. Dit is de laatste twintig jaar intensief onderzocht. De zeilschepen met levensgevaarlijke lading werden hier volgestouwd en klaarden uit naar zee, in het geheim of misschien oogluikend toegelaten. Maar de organisatie van de Yankee's en Gringo's was een militaire en zij hield aantekening van de leverantie, omdat zij nog moest worden betaald ook.*

*Deze gegevens zijn nu in de United States uitgezocht. Iedereen las The Red Pimpernel, de roman over het wegsmokkelen van de Franse aristocraten uit Frankrijk onder de Franse Revolutie. Maar niemand schreef een roman over deze Curacaose ondernemingsgeest, die de grote Republiek van Washington tot stand hielp brengen.*

*Statia werd er het slachtoffer van door beschieting en voorgoed door een daaropvolgende aardbeving vernield, maar het werkelijk centrum lag op Curacao en bestond uit het hijsen van een vlag.*

*Maar in een kapitaal investatie in deze onderneming eenvoudig grenzenloos en de revenuen ook al even groot. Mooi pennenmateriaal voor Frank Martinus Arion.*

*Melvin Jackson van The Smithsonian Institute (Kort daarna ontstaan) schreef erover, en voltooide de studie, hoewel zijn boek over P. Lauffer van de W.I.C. niet is klaargekomen. De Koninklijke Bibliotheek in Den Haag verschafte hem veel materiaal. Ik heb geprobeerd de beschrijving van Melvin Jackson, gemakkelijk genoeg geschreven, op grote schaal te laten verspreiden. Aan elke intelligente Amerikaan als hij in een K.L.M. vliegtuig stapte om naar Curacao te gaan de voordracht in Michigan van deze marinegeschiedenis autoriteit in de handen te laten stoppen. Niet alle toeristen komen voor koopjes. Ik bood ook aan haar te illustreren. Jackson nam direkt genoegen ermee, vroeg geen honorarium. slechts dat hij en zijn vrouw Faith een vrijticket kregen om Holland te bezoeken. Het zou een fraaie aanvulling zijn geweest bij de Holland Herald, die in de vliegtuigen wordt uitgereikt. Maar aan public relations zitten thans zoveel beroepsprofeten, dat elk origineel idee ogenblikkelijk ( en dat niet eens), naar zijn grootje wordt gestuurd. Hoewel er hebben ook uitstekende pioniers onder gezeten bij de K.L.M. en één fotografeerde een bladzijde uit een zestiende eeuws boek bij me. Ik moest ondertussen naar een patient en mocht hij dit lezen dan zou ik graag van hem horen welke bladzijde het is geweest, ik meen in verband met de naam "Brasil".*

*Stroomzigt stond tweemaal in de Holland Herold, goed bedacht natuurlijk, maar ik had ook de studie van Jackson in massaproductie gepresenteerd willen zien naast de comics. De grotere ideeen gaan er meestal aan. De kapitalisering van het Caraibisch Bekken door de Sefardi is tien dikke boeken waard.*

*Daar zal ik dus maar niet aan beginnen. Toen ik in Puerto Rico bij de uitvoering van een Zanzuela aanwezig was, de operette zoals die vroeger op Curacao in het theater Nahr bij het Waaigat een overstroming met mensen veroorzaakte en het gulle lachen onderhield, dacht ik dat ik op Scharloo op parterrestoelen zat mee te zingen, en bij het uitgaan van een concert in Santo Domingo herkende ik bijwijze van spreken elk gelaat (nog steeds in hoger sferen). Je zoudt bijna Papiamentu zijn gaan spreken.*

*In de geschiedschrijving van Venezuela schreef Julio C. Salas over de Cariben, speelden afstammelingen van hier een rol, niemand die aan hun auto autoriteit durfde twijfelen. Ik desnoods wel. Maar het werkelijk grandioos fenomeen is de kapitaalinvestatie op de verschillende eilanden die van hier is uitgegaan. Lang voor de industrialisatie en nog daarna. Al dreven sommige ondernemers op een lekke bananenboot terug als zij hun kans hadden verspeeld in Cuba, en ik heb er nog gekend, meestal deden zij het maar al te best, Wie dit zou vergeten, dat het eiland Curacao het Hong Kong is geweest van zijn omgeving, wens ik smakelijk eten. Hij zal op de duur zijn buikriem moeten aanhalen nadat het eiland het eigen kapitaal heeft opgesoupeerd en met of zonder Karl Manx, en de lieve Jonkvrouwe zijn echtgenote en met of zonder Friedrich Engels, ook een manifestenschrijver net als ik, en daarom ook een van mijn zijdelingse voorvaderen, zal hij aan lege slotmachines trekken. De echte kamelen in Venezuela ingevoerd in de*

*...niet alle toeristen komen koopjes...*

*vorige eeuw, hebben het overleefd, en de struisv... hier evenmin.*

# MESTER TENE KUENTA CUNE LUPE REYES

IN HET ONLANGS LUCHTGEKOELDE schouwburgje van het C.C.C. aan de Koninginnelaan, waar reeds een behoorlijk aantal toeschouwers de aanvang afwachtten van Lupe Reyes, MANIFESTASHON KULTURAL, vroeg August Quast mij, of ik voor Sticu een verslag van de avond zou willen maken.

Vóór ik beleefd deze hot potato weigerde, kreeg ik even een schok.

Ik heb bij de muzen gezworen mijn denkterrein nooit met geschreven geleerd of grofheden omtrent de dichtkunst te belasten. De tijd heeft mij realistisch gestemd en mij met een wereldbeschouwing beladen, die in creatieve zin contradictoir is geworden aan De Genestes's POEZIE SCHULD OVERAL, al geloofde ik dit ook allang. Als elke zwakke broer in de onmetelijke zee van de kunst, werd des aanranders's mes mij tenslotte té machtig en ik kapituleerde. Maar ik zou zo kort mogelijk zijn. 35 Minuten na de aanvangstijd van 8 uur, opende Jossy Martina op de gebruikelijke vlotte wijze het gezellige samenzijn van kunst- en Lupe-minnaars: de introductie van Lupe's derde bundel: 18 POEMA DI AMOR Y UN JANTO DESESPERA.

Onder de aanwezingen bevonden zich onder anderen gezaghebber Martina en Minister Pourier. Jossy liet weten, dat het hoofd van Cultuur en Opvoeding Papy Jesurum zich had laten verontschuldigen niet op de avond aanwezig te kunnen zijn wegens zeer drukke werkzaamheden. De ongewone afwezigheid van Papy Jesurun bij dergelijke evenementen werd ondervangen door de bereidheid van de bekende toneelactrice Stien Huyskens, vier gedichten van de gevierde dichteres op bekwame wijze te declameren.

Voor degenen die de NIEUWE Lupe (vers uit Venezuela met Venezolaanse diploma Arte Dramático — beroepsactrice) nog niet kenden, en dat gold elk der aanwezingen, zou de avond een steal- the- show van de zeer welbespraakte litterator Luis Daal worden. De kracht en overmoed van de eerste aarzelende Lupe, haar sterk gecultiveerde stem, de zwierigheid van lichaam en ledematen, de steeds groeiende gratie van stembuiging en intonatie, maken haar tot een declamatrice met wie rekening is te houden. De inleider en de dichteres konden de avond eerlijk delen: Luis, aan wiens gedichten Lupe's metaforische bezondigingen mogelijk te wijten zijn: Lupe, die door Luis verweten wordt van KOPPIG VOOR HAAR JEUGDIGHEID, VAN ONGEBREIDELDE GEHAASTHEID bij het publiceren van haar werken. WAAROM NIET WACHTEN, DE GEDICHTEN EERST GOED LATEN RIJPEN?! Lupe heeft de noodzaak gevoeld zich tot drie MAAL TOE TE LATEN ONTLASTEN, TE BEVRIJDEN....DE WEG DES LEVENS IS LANG EN moeilijk....MOEILIJK

:::Di mi bida traishonera
Bida sin sinti
K'a tene man ku mundu pa ganami
en ook nog:
Y no ganami
ku despwes di'a benta
tera riba mi i bira
lomba bai lagami,
lo bo desea p'un
dia nor por topa.

Lupe's bundel vat een aantal mijmerijen samen, over mislukte liefdes, ijdele hoop, sarcasme, minachting van het leven, van hevige verlangens waaraan een 23- jarige vrouw zich wanhopig vastklampt. Lupe is vroegrijp, overrijp. Waarom zou ze nóg niet schrijven?! Zo de vroegtijdig gestorven beroemdheid Kafka gewacht had met schrijven, zouden wij dan óóit van enig Kafka gesproken kunnen hebben? Maar zelfs ook Kafka heeft zich bezondigd: hij liet geen publicaties na, wel manuscripten. Indien Lupe de moeite neemt onze litereraire schatten van 30/35 jaar hér te achternaien, zal ze wel merken, dat alle jonge schrijvers van toen de lange weg des levens niet afgewacht hadden alvorens te gaan publiceren. Schrijven en dichten, net als elk ander vak, vereist geduldige, zware oefeningen, die als klankbord heeft lasarschare en recensenten.

LUPE BEZIT EEN POETISCHE GELADENHEID WAARMEE REKENING DIENT TE WORDEN GEHOUDEN, zegt Luis Daal. Is door de zes machtige bedrijven die hielpen het boekje te sponsoren inderdaad rekening met Lupe gehouden? Dit is maar een retorische vraag. Als altijd de ware Luis, de briljante verteller verzinkt hij in didactische periferie voor de vuist, over dichtkunst en in vlekkeloos papiamentu, die de oren gespannen houdt, in de hoop dat de 'introductie' niet te gauw aan een einde zal komen. DIT VOLK IS CREATIEF! BELEEFT UW IDENTITEIT! ... MISSCHIEN ZIJN WIJ HET NIET ALLEN EENS MET AL HAAR GEDICHTEN; MAAR LUPE HEEFT ZE GELEEFD! JA, DE TITEL, 18 POEMAS DI AMOR Y UN JANTO DESESPERÁ BUNDELT EEN POETISCHE GELADENHEID, EEN MISTIEKE KRACHT.

In Lupe's werken ontdekken we steeds en overal sex, mislukte liefde, pornografie, wraak, wanhoop, moed, een eeuwig gevoel van verlatenheid: in haar stem een ondertoon van kruiziging, van melanch... zoals ik die bijvoorbeeld al... meen gemerkt heb in de vrol... muziek en de stembuiging ... Jamaicanen. Onherroep... heeft Lupe een grote mate ... poetische rijping ondergaan ... allen die haar eerdere werk... gekend hebben.

Y ami un ser rebelde ku
nunka jeg'i tin pasenshi,
ta sinta dilanti un spil
ta puntrami ken mi ta
ta kon nan a jega na kambi...
mi,
y kwantu tempu lo mi
spera e jamada anhelá.

Lupe wacht op de roep ... nooit zal komen. De enk... jaren zijn een eeuwigheid. ... heeft reeds de oerstank van ... mens -zijn geinhaleerd. Het ... niet anders geweest zijn of ... heeft reeds als klein kind ... geestelijke folteringen en ... proevingen van onveran... woordelijken gesmaakt. ... daarom juist is Lupe gedoe... in eeuwigheid verminkt ... blijven. Ze is zich bewust v... haar lot en van haar taak ... dát lot een deugd te maken, ... lot waarmee ook Luis en zove... andere dichters zijn besch... ken, al was het ook in and... mate.

EAdJ

## Hoeden-revolutie

LONDEN De Britse politici zijn nog steeds van mening dat het opzetten van een hoge zijden de enige verstandige manier is om in het parlement de aandacht te trekken. Het probleem was, dat er maar één hoge hoed was — een opvouwbare die bewaard wordt in een doos onder een zetel. En er zijn 635 parlementariers.

Derhalve, na een debat van uren en een daaropvolgend rapport van twintig bladzijden, heeft een comite dat alle politieke partijen omvatte, het ei van Columbus gevonden: er moeten twee hoeden zijn. Er is bepaald sprake van een revolutionaire ontwikkeling, want bijna twee eeuwen lang hebben de Britse politici het gedaan met één hoed, die wordt opgezet wanneer een kamerlid tijdens een stemming een procedurekwestie aan de orde wil stellen en daarvoor aandacht op zich wil vestigen. Dit ging allemaal goed zolang alle parlementsleden hoed dragend naar het Lagerhuis kwamen. Maar de laatste tijd ontstond wrevel als een politicus, na te hebben gezegd wat hij te berde had willen brengen, weigerde van de hoge hoed afstand te doen.

# [S]ithoc 35 jaar



*FRATER ANDREAS*

[3]5 JAAR geleden richtte [Fr]ater Andreas speciaal voor de [kwee]lingen van het St. Thomas-[Co]llege (vandaar de naam „Collegialen") een voetbal-[ver]eniging op, onder de naam [SI]THOC. Sithoc heeft zich [sin]dsdien als een begrip doen [gel]den in de Curacaose en [An]tilliaanse voetbalwereld. In [19]61 tituleerden de collegialen [zic]h kampioen van Curacao en [de] N.A. "Shon" Haseth was toendertijd trainer en in de ploeg zaten mannen zoals Carlos Regales, de gebroeders Eddie en Frank Thielman, Eugene Testing, Luis Philips, Celsio Polinet, Toca Bertrand, Olario, Pinedo, "Rontjie" Carlo, "Calulu" Comenencia, Jossy Bibiana, Ro Valerian, Ruben Cathalina, en Aniceta Rosario. Een team dat nog steeds een der besten wordt genoemd van de Antillen.

I.v.m. met de 7e lustrumviering van Sithoc is een programma opgesteld als volgt:

7 MAART...eerste steenlegging op het nieuwe sportterrein van Sithoc achter Muizenberg.

11 MAART...opening van een voetbaltoernooi in SUBT-stadion waaraan deelnemen Dakota (kampioen Aruba), Juventus (kampioen Bonaire) en Sithoc. Eerste wedstrijd Sithoc - Dakota.

12 MAART...Sithoc - Juventus

13 MAART...pontificale mis in de kathedraal van Pietermaai (Mgr. Ellis en Pater Brada), waaraan medewerking verlenen de zangers en ex-Sithocers Ced Ride en Rene Samson. Daarna volgt een receptie in het Ennia-gebouw (10.15 uur). Om kwart voor vier in het SUBT-stadion een veteranenwedstrijd tussen Sithoc-1961 en Cali; 17.15 uur Juventus vs. Dakota. In de avonduren (vanaf 21.00 uur) een slotfeest met muziek van Doble "R" en Estrellas del Caribe.

[S]UN VALLEY — De [Am]erikaan Phil Mahre heeft [zat]erdag de slalom gewonnen [va]n de Harriman cup-skiwedstrijden in Sun Valley, die [tell]en voor de wereldbeker. Hij [leg]de de twee parkoersen af in [tot]aal 1 minuut 47,15 seconde.





*WILLEMSTAD — De voetbalvereniging Sithoc (thans onder sponsorschap van Ennia/Orinoco vierde gisteren zijn 7e lustrum (35-jarig bestaan). Bij deze gelegenheid werd door gedeputeerde Nelson Monte de eerste steen gemetseld van het nieuwe sportpark van de collegialen achter Muizenberg. Op de foto, het eerste team van Sithoc, 35 jaar geleden, en onder gedeputeerde Monte bij de eerste steenlegging.*

## Karpov boekt eerste zege

HANNOVER — Zondag is in bad Lautenberg het schaaktoernooi begonnen ter gelegenheid van het honderd jarig bestaan van de duitse schaakbond. De enige overwinning kwam op naam van wereldkampioen Karpov, die met wit won van Sosonko.

# Protest

KRALENDIJK. - Juventus kampioen van de Antillen. De kampioen van Bonaire voor het eerst winnaar van de Copa Antilliana. Deze droom is bijna werkelijkheid. Bijna, omdat de twee ploegen uit Curacao: Jong Holland en Jong Colombia een protest hebben ingediend. Erwin Haime, al een jaar voor Juventus spelend, zou een ongerechtigde speler zijn. Het is moeilijk om een sportieve verliezer te zijn. Jong Holland en Jong Colombia laten op deze manier zien dat zij dat zeker niet zijn. Om op deze manier toch nog de Copa Antilliana binnen bereik te willen krijgen is zeker vanuit het standpunt van sportiviteit beneden alle peil.

Beseft men echter de gevolgen van het protest wel. Als dit protest toegewezen wordt dan betekent dat ook dat Juventus een jaar lang met een ongerechtigde speler in de Bonaireaanse competitie, heeft gespeeld. Dus kan Juventus onmogelijk kampioen van Bonaire zijn. Wat dan? Eerst de hele Bonaireaanse competitie overspelen. Iedereen beseft wel dat onzin is. Laten we daarom maar hopen dat het protest wordt afgewezen. Het komt dan misschien wel niet in het straatje van de Curacaose ploegen te pas, maar deze moeten eerst maar eens beter gaan voetballen en zo de beker winnen waar ze nu, op Jong Colombia na misschien, geen recht op hebben.

LONDEN. - James Hunt, wereldkampioen bij de formule één-coureurs, heeft maandag in Londen gezegd dat de dood van Tom Pryce - tijdens de wedstrijd om de Grote Prijs van Zuid-Afrika in het afgelopen weekeinde absoluut onnodig is geweest. Hunt deed een beroep om tot de oprichting van een professionele groep van brandweerlieden te komen, die alle grote prijzen af zullen gaan.

# [N]abco trekt [s]erie recht

WILLEMSTAD — Sta.Rosa Nabco trok gisteravond de serie om het Curacaose softball kampioenschap gelijk door met [5]-4 te zegevieren over Tigres. De stand is nu 1-1. Romuoldo Martis resulteerde in dit tweede duel als winnaar doch moest daarvoor in de slotfase hard voor vechten. Tigres kwam in de laatste innings n.l. weer in zijn element en creeerde zich tal van kansen; Romuoldo bleef er echter koel bij, permitteerde weliswaar drie runs doch behield zijn greep op het duel. Homerunkoning Wilfred Alberto deed gisteravond weer van zich spreken door in de eerste inning met een man op de honken zijn zoveelste „roundtripper" af te geven. Dit bracht Nabco op een voorsprong van 3-0.

De derde ontmoeting tussen Nabco en Tigres vindt donderdag plaats. In de promotie-degradatieserie tussen Rising Trotters en Mosaicos Antillanos (heren) beet laatsgenoemde [illegible] de spits af met een overwinning van 8-7.

Cardenales tituleerde zich zondag kampioene in de dames A-klasse door de „best of three" tegen St. Joris/Di Oro op zijn naam te zetten. St. Joris stuurde het op een „boubleheader" aan door met 9-6 te zegevieren in de tweede wedstrijd van de serie. Met het scoren van vijf runs in de vijfde inning en vier in de zesde beslechtte Cardenales de strijd in het beslissende duel. Eindstand: 12-6. Hiermee verwierf Cardenales zich het recht Sansui te ontmoeten in een promotie-degradatie playoff van drie wedstrijden met als inzet de status van AA-klasser.

*STEENRIJK — In het Divi-Divi Jeugdcentrum ging zondagavond een tafeltennistoernooi van start dat onder auspicien staat van de CTTB. De organisatie ligt in handen van Divi-Divi. Onder de aanwezigen bevond zich o.m. bondsvoorzitter Frank Mathilda en dominee Snow. Na de opening werden twee demonstraties gegeven op de groene tafel: Magda Hansen tegen Maggie Sprock (2-1) en Luthson Isenia tegen Robert Begina (2-1). Op 3 april worden de finales in de diverse klassen gehouden. Op de foto's: (boven) een deel der aanwezigen, (midden) het team van Divi-Divi (in totaal nemen acht teams deel), en onder Maggie en Magda (rechts) tijdens hun exhibitiewedstrijd.*





# Kandidatentoernooi:

**ROTTERDAM. - De vijfde partij tussen Bent Larsen en Lajos Portisch, die maandag werd uitgesteld, zal definitief dinsdagmiddag worden gespeeld in de dakfoyer van De Doelen,. Aanvang één uur. De besprekingen, die maandag zijn gevoerd, hebben geleid tot het opstellen van een geheel nieuw speelschema, dat echter nog door de spelers zelf goedgekeurd dient te worden.**

De directie van De Doelen benadrukt dat zij maandagmorgen tot het veranderen van de speelruimte besloot om geluidsoverlast te vermijden, maar dat zij daarbij niet op de hoogte was van de problemen die de verlichting in de kleine zaal zaterdagmiddag had gegeven. Mogelijk was het een onjuiste beslissing, aldus de directie. De repetitie, waar alles om draaide, was een normale repetitie van het Rotterdams Philharmonisch orkest. Elders in het gebouw was er niets of nauwelijks iets van te horen. Overigens werd maandag tot wijziging van de speelruimte besloten zonder voorafgaand overleg met de wedstrijdleiding. Laatstgenoemden waren evenmin op de hoogte van het feit, dat de directie van de doelen de spelers - eerder - telefonisch had verzekerd dat het schema volgens plan zou worden afgewerkt.

Indien wij hadden geweten van alle problemen, die de schaakstrijd met zich mee zou brengen, dan hadden wij het gebouw (De Doelen) nooit aangeboden als speelruimte, verzuchtte één van de staffunctionarissen van het Rotterdamse cultuurcentrum, maar nu wij eenmaal zove zijn zullen wij alles doen om overlast te vermijden. Daartegen kunnen de organisatoren van de schaakmatch weer aanvoeren dat het doorlopend verhuizen van de ene ruimte naar de andere evenveel overlast veroorzaakt voor spelers als het muzikale geruis.

STRUBBELINGEN

Ook in de andere schaaktweekampen voor de kwartfinales van het kandidatentoernooi verloopt niet alles volgens plan. Viktor Kortsjnoj heeft maandag uitstel gevraagd voor het spelen van zijn vierde partij tegen Tigran Petrosjan in Il Ciocco. Volgens de officiele mededelingen is Kortsjnoj ziek. Officieuze berichten melden dat Kortsjnoj, na de teleurstellende remisepartij van vrijdag, naar Florence is afgereisd om daar van zijn ontgoocheling te bekomen. De vierde partij tussen Kortsjnoj en Petrosjan begint woensdagmiddag om drie uur.

## Mecking ziet spoken

LUZERN. - De Braziliaanse schaakgrootmeester Henrique Mecking is een overgevoelig mens. Rond de tweekamp die hij in Luzern met de Rus Lev Poloegajevski uitvecht worden de zenuwen van Mecking dan ook voortdurend getest. Door spoken uit de Sovjet Unie volgens hem. Hij bemerkte ze in de nietsvermoedende oerdegelijke Zwitserse kelner, die met overtuiging zijn dialect spreekt. Voor Mecking gingen de uitingen van de man, die hem van eten voorzag, op een avond voor waar Russisch door. Maar de arme Braziliaan, die tot zijn ongeluk ook al een partij van Poloegajevski had verloren, krijgt 's nachts geen tijd om uit te rusten van de spoken. Want dan waart er - zoals Mecking midden in de nacht telefonisch aan perschef Yves Kraushaar wist mee te delen - er op het dak in de buurt van zijn kamer een man rond. met een fototoestel. Volgens Mecking zonder twijfel een agent uit de Sovjet Unie, die zijn nieuwste openingsrepertoire wilde fotograferen weer geen nachtrust.

De volgende dag probeerde de Braziliaanse delegatieleider de geestesgesteldheid van zijn pupil weer enigszins in zijn fatsoen te brengen. Mecking kwam hoog in de Zwitserse bergen, waar hij voor de eerste keer in zijn leven sneeuw zag, weer tot bedaren. Hij knapte zienderogen op. Maar binnenkort moet het excentrieke wonderkind weer achter het schaakbord plaatsnemen. Tegenover Poloegajevski uit de Sovjet-Unie.

PARAMARIBO — De wedstrijden, die het afgelopen weekeinde hebben plaatsgevonden, zijn als volgt geeindigd - Jai Hind - Indramaju 1-0
Voorwaarts - Paloeloe 2-1.

De stand in de hoofdklasse is thans:
1. Voorwaarts 15 23; 2. Robin Hood 12 22; 3. Transvaal 13 19; 4. Santos 16 17; 5. Leo Victor 16 16; 6. Tuna 17 14; 7. Indramaju 15 11; 8. Paloeloe 16 11; 9.Fortuna 15 9; 10. Jai Hind 16 9.

## ontslagen

MONTEVIDEO. - De bondscoach van het nationale voetbalteam van Uruguay, Eduardo Hohbberg, is ontslagen en inmiddels opgevolgd door Raul Bentancour. In een officiele verklaring werd geen reden opgegeven voor het ontslag van Hohbberg, maar het wordt in verband gebracht met de slechte resultaten van Uruguay in de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap. Uit twee wedstrijden behaalde Uruguay slechts één punt.

Tegen Venezuela werd gelijkgespeeld, van Bolivia werd verloren.

# TWEEMAAL WINST VOOR FELIPE II IN COLOMBIA

WILLEMSTAD — De reis van de Curacaose en Antilliaanse baseballkampioen Wild Cats/Felipe II is succesvol verlopen. In Colombia werd tweemaal winst geboekt en eenmaal verloren. Donderdagavond werd de kampioen van Medellin, BBC Pilsen — bij deze gelegenheid versterkt met 5 selectiespelers — naar een nederlaag van 12—10 gedraaid. Drie Felipe-spelers sloegen homeruns: Wenny Jacoba, Richenel Daal en Glen Felida. Als beste batter resulteerde Ronald Thomas met 5—4. Winnaar werd Antonio Keller. Zaterdagmiddag maakte een "squeeze play" een einde aan de wedstrijd tussen Felipe II en de versterkte selectie van El Valle (Cali). Felipe II verloor met 8—7. De Curacaose kampioen betaalde zondagmorgen het gelijke munt terug door dezelfde selectie met 14—7 te kloppen. Ashley Winklaar resulteerde in dit duel als de winnende werper; hij kreeg rugsteun van Antonio Keller. Het ligt in de bedoeling van de bond van Cali om direct na de Antilliaanse kampioenschappen een toernooi op touw te zetten met deelname van Felipe II, Sibonné (Aruba), Pilsen (Medellin) en de selectie van El Valle.

## Moskou arresteert UPI-correspondent

MOSKOU — Het Amerikaanse persbureau United Press International heeft bij de autoriteiten in Moskou geprotesteerd tegen de arrestatie en de mishandeling van een van zijn correspondenten die de brand van het afgelopen weekeinde in het Rossyia-hotel wilde verslaan.

Het betrof correspondent Charles Wallace die zaterdagochtend vroeg op de plaats van de brand aanwezig was toen een kapitein van de militie en twee militairen hem arresteerden.

Wallace werd in het hotel gebracht en twee uur lang vastgehouden. Geuniformeerde agenten dwongen hem hardhandig het filmrolletje uit zijn camera af te geven en weigerden hem telefonisch contact te laten opnemen met UPI, de Amerikaanse ambassade of de persafdeling van het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken.

In het protest aan het ministerie van Buitenlandse Zaken in Moskou zegt UPI dat de actie tegen Wallace een schending inhoudt van de waarborgen dat een journalist ongehinderd moet kunnen werken en van consulaire verdragen waarbij gearresteerde buitenlanders het recht hebben hun ambassade op de hoogte te brengen.

*Bij Filippijen*

## SCHIP VERGAAN: 29 VERMISTEN

MANILLA — Zaterdag is op ruwe zee in het zuiden van de Filippijnen een passagiersschip voor de binnenvaart gezonken. Het Filippijnse persbureau berichtte zondag dat daarbij een kind van twee jaar is verdronken en dat 29 opvarenden wordt vermist.

Vijfenvijftig passagiers konden worden gered. De "Dona Paz" was op weg van Cagayan de oro naar Ozamis City en zonk vijf kilometer van de stad Laguindingan bij Cagayan de oro.



**TE KOOP AANGEBODEN CURACAO**

EEN STUK terrein aan de Thaliaweg f. 14.900,—. Telefoon 35161.

1 ZITKAMERSTEL, bankstel. Te bezichtigen: Emancipatie Blvd. 31 tussen 9-10 a.m. en 6-7 p.m.

WEGENS overcompleet: 1974 Rambler Hornet Station Wagon t.e.a.b. Willem de Zwijgerlaan 15, tel. 44481.

T.E.A.B. slaapkamerset; haardroger (nieuw); ligstoel. Tel. 24183.

AUTO V.W. Kever 1965. Zutphenstraat 17 (Cher Asile), tel. 53537.

2 EENPERSOONS onderschuifbedden + matras. Tel. 44902.

INBOEDEL, w.o. gasfornuis, eethoek, kasten, 1 persoons bed, enz. Tevens duikset, Ford Maverick '74. Tel. 39171.

DATSUN "1600" 1969 in goede staat. Na 6.00 Rotaprint, Scherpenheuvel.

BANKSTEL, eettafel, 2-pers. bed, diaprojector. transformator, gordijnen, vogelkooi. Tel. 78235.

GROTE staande vriezer "Admiral" f. 1000,—. Huishoudvriezer "Ignis" f. 375,—. Jan Sofat 165 na 14.00 uur.

1 STOOF z.g.a.n. f. 225,—; 1 1-pers. bed + matras f. 75,—. Te bevragen tel. 37364 tijdens kantooruren.

WEGENS vertrek: Inboedel te koop. Orionweg 17, tel.: 36643.

FORD CORTINA, bouwjaar 1974, automatic. Financiering mogelijk. Tel.: 79081.

1 MINI sunfish AMF-Alcort (nieuw). Nog enkele onderdelen voor sunfishes, o.a. masten, upper and lower booms, tiller extension complete. Inlichtingen: Troepiaalweg 19.

SMEEDIJZEREN kaarsenstandaard, pers. bed, kast, box, 4 rotanstoeltjes set, rotanstoeltje, broodrooster, commode, T.V.-tafel, kakkerlakkenspuiter, sailfish met trailer fl. 250,- autozitje met onderstel. Mamayaweg 21.

RENAULT R-4 '75. Goede conditie. Tel.: 82138. Puerto Ricoweg 215.

2 BABY autostoeltjes in zeer goede staat. Tel.: 43477, Matrozenweg 4.

ORIGINEEL Simca Rally 1, bouwjaar eind 1972, goede staat. Prijs f. 2000,—. Te bevragen: Cabo Verdeweg 92.

GASFORNUIS, toilet met bankje, 2-pers. matras, sofa + 2 stoelen. Te bevr. Masbangostraat 7.

FORD Taunus Station car 1975, in goede staat. Prijs f. 6000,—. Tel.: 35096, Bellisimaweg 30.

AUSTIN Mini 1972, handgeknoopt tapijt 2m × 3m antraciet grijs, hangdressoir, wengi met wit front. Alles heel goed onderhouden. Tel.: 35995, Marsweg 7.

MINICA Skipper 1974. Tel.: 38537.

VISSERSBOOT en Sailfish niet compleet, t.e.a.b. Jan Sofat 196, tel. 39048.

EEN tweepits gastoestel. Een volle cylinder en halve cylinder met de leiding. Monteursweg 17.

INBOEDEL, o.a. Rohé Porch set, stove, frost free koelkast, freezer 460 liter. Kaya Kiwa 1 - telefoon 77777.

1 CAMA 1 pers., 1 cama 2 pers., 1 kashi panja, 1 dinnerset 45 pida, 20 boeki Encyclopedia, 1 G.E. ijskast, 1 Volkswagen model 1300, 1 Peugeot model 304. Welatinaweg 55.

**TE HUUR AANGEBODEN CURACAO**

PER JUNI Woonhuis met 2 grote slaapkamers; enige overname verplicht. Brieven onder nummer 7716 bureau van dit blad - Curaçao.

**TE HUUR GEVRAAGD CURACAO**

MARINE-OFFICIER (MLD) zoekt gemeubileerde woon- [illegible] van 1 april tot medio juli c.q. een gedeelte van deze periode. Tel.: 9-4413 na 18.00 uur.

**PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO**

EXPRIENCED secretary with shorthand English, Spanish, Dutch, seeking job for 4 or 5 hours a day. Telephone 39013 after 6.00 p.m.

**PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO**

JONGE DAME die baby-sit overdag 5-8 uur 's avonds. Orinocoweg 38, kinderen 0-2 jaar. Mej. Lake.

**TE KOOP AANGEBODEN ARUBA**

V.W. BRASILIA 1600, bouwjaar 1975; prijs: f. 2600,—. A. Bot, Fergusonstraat 2-A Tijdens kantooruren tel.: 4600-28.

WEGENS vertrek: koelkast, airco's, televisie + antenne, meubels, kasten, lampen, bedden, radio, pick-up, bandrecorder, diverse huishoudelijke artikelen. Tanki Flip 56, tel. 4955.

WEGENS vertrek: Opel Record caravan 1700; Peugeot 204. Tanki Flip 56, tel.: 4955.

VOLKSWAGEN bus excelente condicion. Ideal pa hiba hende trabao y mucha school. Tel.: 5242.

ZITKAMERSET (1 sofa, 2 stoelen, 1 voetbank), stoffering groen en mustard f. 750,—. L.G. Smith Blvd. 125. (Malmok) Tel.: 2676.

NEW completely furnished house, Koyari 38. Behind Olde Molen. Information: Koyari 34 after 5 p.m.

WOONHUIS, 3 slaapkamers, omgeving San Nicolas. 2 Akai speakers 45 z.g.a.n., 1 set Barbell 125 lbs. L. G. Smith Blvd. 40.

**TE KOOP GEVRAAGD ARUBA**

HANG-LEGKAST of ladenkast. Tel.: 4200 8-11 uur. Dr. A. Zwager.

**TE HUUR AANGEBODEN ARUBA**

GEMEUBILEERDE kamer met eigen ingang. Tel.: 3417.

FURNISHED house: 3 bedrooms, 2 bathrooms, livingroom, kitchen, 2-car-garage, patio and store room. Call: 9-3526.

**TE HUUR GEVRAAGD ARUBA**

WOONHUISJE of appartement, omgeving Oranjestad. Tel.: kantooruren [illegible]

VOLLEDIG gemeubileerd huis voor echtpaar + 3 kinderen voor de maand juli. Aanbiedingen aan fam. Van Krimpen, Statenlaan 34, Rotterdam-3012, Nederland.

GEMEUBILEERDE of ongemeubileerde woning, zo spoedig mogelijk. Tel.: 5574.

**PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA**

WERKSTER voor 3 ochtenden. Otaheitistraat 35, San Nicolas, tel. 5624.

MAID wanted to live in. Phone 6553.

## Carter: VS voelen voor beperking wapenverkoop

**WASHINGTON — De Amerikaanse president Jimmy Carter heeft verklaard dat de Verenigde Staten bereid zijn op eigen houtje stappen te ondernemen om de verkoop van wapens te verminderen.**

**De V.S. zijn op dit moment de grootste wapenleveranciers van** [illegible] deed deze uitlating in een gesprek met 22 journalisten die hij had uitgenodigd om „kennis te maken". De journalisten konen geen van allen uit Washington. De president verklaarde al contact te hebben opgenomen met Engeland, West-Duitsland en Frankrijk over steun van die landen aan pogingen de handel in wapens te beperken. Verwacht wordt dat de V.S. dit jaar voor miljarden dollars aan wapens zullen verkopen, zo meldde het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken onlangs.

„Over de hele wereld is er bezorgdheid over de buiten- [illegible] ik denk dat ons land daartegen unilateraal stappen kan ondernemen," aldus Carter. De president zei dat minister van Buitenlandse zaken Cyrus Vance bij zijn bezoek aan het Midden-Oosten, in elk land tenminste een gemeenschappelijk standpunt heeft aangetroffen en wel dat de uitgaven voor defensie te hoog zijn.

„Het is voor die landen moeilijk om eenzijdig op te houden met de aankoop van wapens. Zij zeiden echter wel allmaal daarveel voor te voelen. Door die wens komt de verantwoordelijkheid weer bij ons te liggen," aldus de president. Over zijn voorgenomen energiebeleid zei Carter dat daaruit „verplichte besparingsmaatregelen" zullen voortvloeien.

*In Parijs*

## Lefebristen-kerkbezetters aangegroeid

PARIJS — De volgelingen van de Franse, door de Heilige Stoel geschorste bisschop Marcel Lefebvre die de parochiekerk van Saint Nicolas du Chardonnet in Parijs bezet houden, zijn zondag versterkt met gelovigen uit de provincie. De traditionalistische katholieken woonden twee missen bij volgens de preconciliaire ritus van het concilie van Trente.

„Wanneer de gelegenheid zich daartoe voordoet, zullen wij ook andere kerkgebouwen bezetten", verklaarde de woordvoerder van de 2.000 aanwezigen, abbe Ducaud-Bourget in een vraaggesprek. De Lefebvristen hadden het plan opgevat naar de Notre Dame te trekken en die te bezetten, als zij door de politie uit de Saint Nicolas zouden zijn verdreven. Het gebouw is eigendom van de gemeente Parijs.

De eigenlijke parochianen van de Saint Nicolas hielden hun post-conciliaire "Eucharistieviering" in de kapel van een rooms-katholieke buurtschool. De missen van zondag werden door luidsprekers naar buiten uitgedragen. De aanhangers van mgr. Lefebvre willen een eigen kerkgebouw.

TEGUCIGALPA — In Honduras is de staking van het vervoer opgeheven. Deze had tien dagen geduurd. Omdat de regering weigerde met het mes op tafel oftewel onder druk aan tafel te gaan zitten, besloot de betrokken vakbond de staking te schorsen. De eis was onder meer prijscontrole op benzine. De handel lag nagenoeg helemaal stil als gevolg van deze staking.

## verzicht van AFP- journalist Bartoloni:

# HET BEZIT VAN HET VATICAAN

OME. — Er is veel rumoer talie ontstaan over de beten dat het Vaticaan de latie in grond en geen in Rome bevordert door geweldige bezittingen. Het caan heeft gezegd dat niet kerkelijke bezittingen in e eigendom zijn van het caan. Er zijn ook vele relie instellingen die eigen geen hebben. De journalist i Bartoloni, correspondent het Franse persbureau in Rome, heeft de situatie het bezit van het Vaticaan uit de doeken gedaan. standers van het geweldige elijke bestuursapparaat in e zullen zeggen dat het caan het geld hard nodig en geen geld over de balk . Diegenen, die voor een oudig bestuursapparaat de Kerk zijn en vinden dat Kerk meebestuurd wordt it de landelijke centra van olieke Kerk overal in de ld, zullen blijven vinden de kerk van de armen zeker in het Vaticaan vertegenrdigd is.

**TOLONI**

et Vaticaan is de enige ter wereld met een gebied kleiner is dan zijn bezitten in het buitenland. Alleen et zomerverblijf van de paus Castelgandolfo, in Italie, is er dan de 44 hectaren van "rijk".

et verdrag van Lateranen 1929 kende het Vaticaan 20 ndommen en onroerende deren toe met het voorrecht extraterritorialiteit, van ogelijkheid tot onteigening van belastingvrijdom. rts kreeg het Vaticaan een rag van 1 miljard 750 miln toenmalige lire als schadestelling voor het verlies van selijke staten in middenlie.

**ED GEINVESTEERD**

at werd de basis van de kdommen" die aan het icaan werden toegeschreven, een benaming waartegen de leiders van de Romeinse curie voortdurend hebben geprotesteerd. Het geld werd goed geinvesteerd in onroerende goederen, in goud en in aandelen. Het Vaticaan werd door de omstandigheden begunstigd: het kon tegen een bespottelijke prijs de gebieden rond zijn wallen kopen. Verder besteedde het Vaticaan geld voor bouw door zijn employe's.

Het keerpunt in het financiele beleid van het Vaticaan werd door paus Paulus VI in zijn beroemde rede van 24 juni 1970 bekendgemaakt. „Weg met de financiele speculaties, wij moeten naar een beheer dat meer in overeenstemming is met de doelstellingen van de kerk," zei hij.

Deze "lijn" betekende het opgeven van een financieel meerderheidsbelang in de ondernemingen en een "verspreiding" van de aanwezigheid van het Vaticaan op de internationale financiele markt buiten Italie.

„Christus gaf de raad tot verkopen," zo zei een Amerikaanse financier tóen als commentaar. Men verkocht, met de inschakeling van de Amerikaanse curie-prelaat Paul Marcinkus. Kardinaal Egidio Vagnozzi, een van de belangrijkste verantwoordelijken voor de financien van het Vaticaan, kon toen verklaren: „Er bestaat geen maatschappij meer die door de H. Stoel wordt beheerst."

**LASTEN**

Maar het nieuwe beleid viel samen met de verveelvoudiging van de lasten van het Vaticaan. Het concilie had al een dergelijke belasting op de kerkelijke autoriteiten gelegd dat deze met name de verkoop van een gebouw aan de Avenue President Kennedy in Parijs voor 1.350.000 dollar noodzakelijk maakte. De hervormingen van Vaticanum II noopten voorts tot een aanzienlijke uitbreiding van het personeel dat het aantal van 3.000 functionarissen te boven ging.

**BEGROTINGSPROBLEMEN**

De begrotingsmoeilijkheden waarvoor men zich in het Vaticaan thans gesteld ziet, werden voornamelijk veroorzaakt door de belasting op aandelen die de Italiaanse staat in 1968 eiste, de inrichting van een nieuwe audientiezaal, een fonds van een miljoen dollar voor ontwikkeling in de Derde Wereld, de restauratie van de musea en apostolische paleizen, de bisschoppensynodes, de vele conferenties en congressen, etc.... evenals de gevoelige vermindering van de "Sint Pieterspenning" (vrijwillige bijdragen voor het Vaticaan). Daarbij kwam volgens de voormalige bankier van het Vaticaan Massimo Spada het verlies van 35 miljard lire door het bankroet van de Amerikaanse-Siciliaanse financier Michele Sindona en de tegenslag van de economische teruggang.

Kardinaal Vagnozzi verklaarde vorige zomer dat „de goederen van het kapitaal nog geen 600 miljard lire vertegenwoordigen". Hij voegde er aan toe dat de inkomsten van dit kapitaal „zelfs niet voldoende waren om 25 procent van de kosten te dekken, en dat de balans van de H. Stoel lager was dan die van de Italiaanse communistische partij (23 miljard 813 miljoen lire in 1975).

Het Vaticaan bezit weliswaar onroerende goederen van onberekenbare waarde, maar dat betreft niet-rendabele basilieken en historische gebouwen. Een administrateur van de paus, aartsbisschop Gabriele Caprio, onthulde onlangs dat „twee derde deel van het onroerend bezit van het H. Stoel onproduktief is omdat het gebruikt wordt als kantoren van de Romeinse curie. Het resterende deel wordt aangewend als woonruimte en wordt voor een bescheiden bedrag verhuurd aan onze employe's."

De onroerende goederen in Rome van de religieuze orden behoren niet het Vaticaan toe. Men is sedert enige tijd bezig de belangrijkste verblijven te verkopen omdat zij door de crisis in het aantal nieuwe roepingen te groot zijn geworden, aldus Bartoloni.

## *Guyana:*

## Gebedsgroepen actief bij geven van onderricht

PORT OF SPAIN. — In de Guyaanse hoofdstad Georgetown kent men zeven gebedsgroepen en elders in het land zijn er ook nog verschillende groepen. Zo liet de delegatie van Guyana op de bijeenkomst van de Charismatische vernieuwing op Trinidad weten. Deze gebedsgroepen in Guyana zetten zich in het parochiewerk waarbij men vooral de kerkelijke leer onderricht, vooral sinds de oerheid de bijzondere scholen heeft genationaliseerd. Zij stelden vast dat er grote behoefte bestaat aan godsdienstige vorming. De katholieken vormen in Guyana een minderheid. Volgens de delegatie mist men in de katholieke kerk van Guyana leiderschap. Het socialisatie-proces van premier Forbes Burnham heeft sommige priesters bang gemaakt voor inperking van de godsdienstvrijheid en eredienst. Maar daarvoor moet men zich volgens de delegatie niet bang maken. Als Christus met ons is, waarom zouden we dan bang zijn? Zo vroeg men zich af.

## Nederland in een dop

DEN HAAG — Onder de achtoffers van de grote hotelnd in Moskou bevinden zich Nederlanders. Dit heeft woordvoerder van het isterie van Buitenlandse en in Den Haag bekendgekt. De tien Nederlandse ten die er waren zijn edeerd maar hebben wel al bezittingen verloren.

AMSTERDAM — De lijstker van de VVD, Wiegel, ft op de partijraad in sterdam kritiek geleverd op kabinet Den Uyl. Over de genoemde meevallers van nister Duisenberg van ancien zei hij, dat deze en maar betekenen dat er nu toe te veel belasting is even. De VVD-partijraad ft met algemene stemmen compromis-voorstel over ortus aangenomen dat oeld is om de eenheid van vatting binnen de partij te stellen. Het voorstel zegt: overheid moet zich ontuden van een algemeen rbod op zwangerschapsindiging. Het laatste woord er abortus is aan de vrouw . Er zijn twee beperkingen: er het afbreken van een angerschap langer dan drie anden moet de arts een ede deskundige raadplegen een abortus na vijf of zes anden moet in beginsel afbaar zijn.

ORST — In het Limburgse orst heeft een tienjarig kind t onthoofde lichaam van een ge vrouw gevonden. Het , dat ontkleed was, lag in n greppel van een volksntje en was bedekt met rdappelloof.

VLISSINGEN — Een 22-rige dienstplichtige militair t Vlissingen is aangehouden rdacht van diefstal van .000 gulden uit de trip van uteland kazerne in Breda,. et hele bedrag is bij hem thuis aangetroffen. De arechaussee zocht de rdachte sinds dinsdag toen de efstal gepleegd werd onder ilitairen omdat geen spoor n braak werd aangetroffen.

ALTEVEER — Een zevenn-jarige jongen uit Alteveer e sinds 18 februari werd rmist is dood gevonden in de oogeveensevaart. De politie emt aan dat hij met zijn omfiets van de weg geraakt is n in het water terecht komen.

DEN HAAG — Een 36-rige werkloze Turk uit Den Haag heeft zijn 28-jarige vrouw met drie pistoolschoten om het leven gebracht. Directe aanleiding van de schietpartij was de vraag hoe de vrouw naar Turkije zou terugkeren. Zij wilde daar alleen een nieuw leven beginnen. Het Turkse echtpaar dat al geruime tijd in Nederland woonde had drie kinderen. Die zijn inmiddels bij familieleden ondergebracht.

EINDHOVEN — Aan het begin van donderdagmiddag heeft een onbekende man ongeveer honderdduizend gulden buitgemaakt bij een overval op een postagentschap aan de Hoogstraat in Eindhoven. De met een pistool bewapende overvaller dwong de kantoorhouder op de grond te gaan liggen waarna hij met het geld verdween. Het was de vijfde, maal dat dit agentschap werd overvallen.

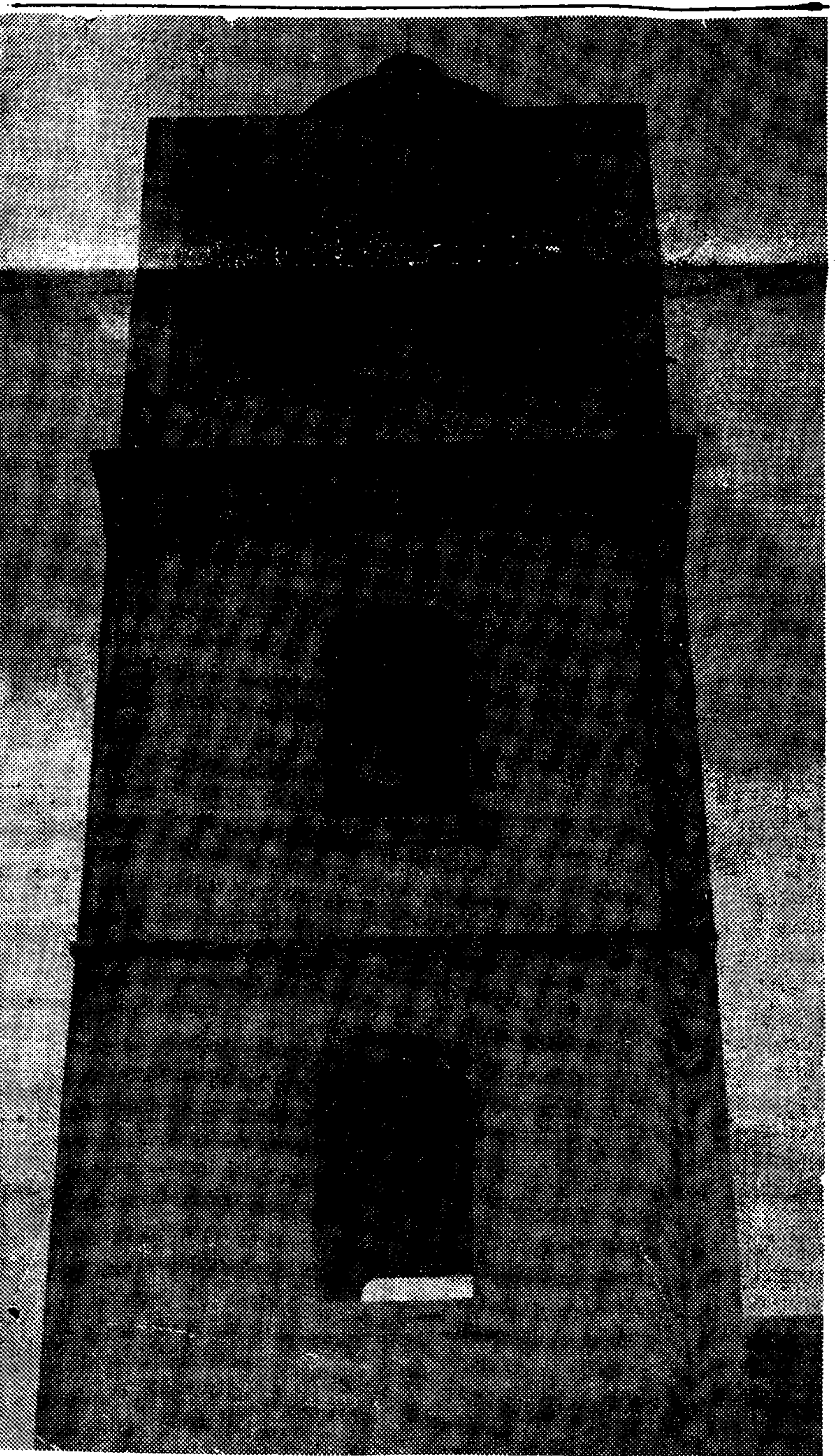
DEN HAAG — Minister Vorrink heeft de Tweede Kamer verzekerd dat de regering in geen geval vrije verstrekking van heroine aan verslaafden overweegt. Ze zegde de Tweede Kamer toe nog voor 15 maart te zullen komen met een hulpverleningsplan voor verslaafden.

AMSTERDAM — De Amsterdamse politie gelooft een bres te hebben geschoten in de heroine-lijn Kopenhagen-Rotterdam die sinds enkele maanden bestaat.

Het afgelopen weekeinde werd een Chinees gearresteerd die beschouwd wordt als de organisator van deze lijn. Er zijn inmiddels meer arrestaties verricht.

AMSTERDAM. — In een woning aan de Linnaeusstraat in Amsterdam heeft zondagmorgen een felle brand gewoed. Een van de bewoners moest met rookvergiftigingsverschijnselen in het ziekenhuis worden opgenomen. Het vuur was ontstaan op de tweede etage en breidde zich uit naar de derde etage en zolder. De lagere verdiepingen en aangrenzende huizen liepen schade op door bluswater.

HOOGEVEEN. — In Hoogeveen is zondagavond het vroegere ziekenhuis aan de Schutstraat goeddeels afgebrand. De brandweer was met groot materieel ter plaatse. De brand die tot ver in de omgeving te zien was, trok grote publieke belangstelling. Vermoed wordt dat het vuur in het gebouw, dat moest worden afgebroken, is aangestoken.





*KRALENDIJK — Het verhaal van de noodlottige brand in de vuurtoren van Seroe Bentana, waarbij vuurtorenwachter Caspar Coffie zijn vriend Ricardo Winklaar verloor, heeft bij vele van onze lezers herinneringen opgeroepen. Zij kunnen zich het gebeuren van twintig jaar geleden nog duidelijk voor de geest halen. Conrado Frans, de bekende postbode in Kralendijk, ging naar aanleiding van het bericht snuffelen in zijn familie-album en gaf ons twee foto's in bruikleen. Men ziet daarop de vuurtoren op plantage Washington nadat hij geheel is uitgebrand. Op de andere foto ziet men hoe het stoffelijk overschot van Ricardo Winklaar weggedragen wordt.*

# AMERICA LATINA

LIMA - In Peru wordt voornamelijk van de sardientjes vismeel en vis olie vervaardigd, waarmee nog meer de rijkdom van zijn zeegebied wordt uitgebuit. In verband hiermee is een officieel regeringsdecreet verschenen. Overigens zit er wel een probleem aan vast, omdat de als sardien bekende vis kennelijk de eitjes opeet van de ansjovis zodat dit nationale product van Peru in zijn voortbestaan bedreigd zou kunnen worden. wanneer het bestand aan sardientjes te groot wordt

***

ORURO- Het carnaval van Oruro in het Boliviaanse mijncentrum heeft dit jaar ongeveer een miljoen dollar gekost. Er namen drieduizend dansers aan deel evenals dertig conhuntos. Het carnavalsfeest in dit deel van Bolivia heeft een gemengd christelijk en heidens karakter. De dansen worden uitgevoerd voor de Maagd van Socadon, de patrones van de mijnwerkers' als teken van dankbaarheid voor de materiele gaven in het voorbije jaar en ook als een offer om de gunsten van Maria te vragen. Tussen de dansers in bevinden zich echter ook als duivels verklede mensen •

****

MADRID- In het voorbij jaar zijn er meer dan driehonderd Spaanse priesters en religieuzen naar Latijns Amerika vertrokken om zich daar in te zetten voor het werk der katholieke kerk. Daarvan profiteerden voornamelijk Bolivia,Peru,Colombia en Brazilie.

*****

BOGOTA-Volgens de Colombiaanse legerleiding is de guerrillabeweging de grootste internationale vijend welke er bestaat. Deze guerrillabeweging is volgens het leger van communistische oorsprong. In Latijns Amerika heeft de guerrilla een continentaal karakter gekregen, waartegen dan ook met inzet van de gezamelijke krachten moet worden opgetreden. De subversie heeft zich alom verspreid in dit deel der wereld, waarbij met name Brazilie, Panama, Mexico, Colombia worden genoemd.

****

CARACAS- Een delegatie van de Sela (Latijnsamerikaanse economisch systeem als tegenhanger van de OAS) is naar Canada vertrokken voor overleg. Doel daarvan is te komen tot een programma van economische samenwerking met Canada.

CARACAS — De Venezolaanse president Carlos Andres Perez heeft een beroep op de leden van de OPEC, de organisatie van olie exporterende landen, gedaan om zorg te dragen dat het Ontwikkelingsfonds voor de landen van de Derde Wereld goed gaat functioneren. Hij deed dit bij een ontmoeting met de ambassadeurs van verschillende Arabische landen. CAP zou ook suggesties hebben gedaan om de meningsverschillen onder de Arabische landen over de prijsverhoging van de ruwe olie te overwinnen.

MATURIN — De Venezolaanse minister van Binnenlandse zaken Octavio Lepage heeft verteld dat het een anachronisme is te spreken over een guerrillabeweging in Venezuela. Hij legde deze verklaring af na een recente botsing tussen guerrillastrijders en het leger in de omgeving van de staat Bolivar, waarbij twee guerrilleros om het leven kwamen. Mocht deze beweging in de zestiger jaren nog een ideologische grondslag hebben gehad, deze ontbreekt nu volkomen, zodat men beter kan spreken van een bende. Aldus de bewindsman.

PANAMASTAD — Het overleg tussen de VS en Panama in de Panamese hoofdstad over de kanaalkwestie schijnt op een dood punt terecht te zijn gekomen, hoewel beide partijen proberen uit deze impasse te komen. De beide Amerikaanse diplomaten die namens Carter en Vance het overleg voeren en die bekend staan als mensen met een grote diplomatieke achtergrond-Ellsworth Bunker en Sol Linowitz-, hadden in hun bagage voorstellen, welke de Panamezen niet ver genoeg gingen. De situatie schijnt nu zo te zijn, dat het overleg nagenoeg helemaal is vast gelopen.

Op enige belangrijke punten heeft men elkaar gevonden, maar deze punten zijn toch secundair in vergelijking met zaken als de duur van het akkoord, de militaire aanwezigheid van de VS in Panama enz.

BUENOS AIRES — De Britse vice-minister van Buitenlandse zaken heeft in de Argentijnse hoofdstad overleg gepleegd met de kanselarij van dit land over de toekomst van de Maldiveneilanden. Engeland beschouwt dit als zijn grondgebied sinds 1933, hoewel Argentinie er ook rechten op laat gelden. Het overleg over deze kwestie blijkt verre van gemakkelijk te verlopen. Het Britse doel is de Argentijnse medewerking te verkrijgen om een gunstige economische ontwikkeling van de Maldiven te verzekeren, waarbij men om moeilijkheden te voorkomen de huidige souvereiniteit rechten op dit eilandenrijk buiten beschouwing laat. In Londen formuleert men de Britse wens als volgt: de Argentijnse medewerking voor de Maldiven zonder infiltratie en zonder integratie.

CARTAGENA DE INDIAS — De drie priesters en één zuster in Colombia die verdacht worden van medewerking aan guerrillastrijders en wier zaak door de gewone rechter zal worden behandeld en niet door de krijgsraad zijn overgedragen aan de aartsbisschop van Cartagena, mgr Ruben Isaza Restrepo, die op zich heeft genomen hen in huisarrest te houden. Op het viertal zouden wapens zijn gevonden. Het ziet er naar uit dat zij spoedig hun vrijheid zullen herkrijgen, omdat nietigheid van de veroordeling zou kunnen verkregen worden.

PELOTAS — Carnaval is voor de Braziliaanse priester Ozy Fogaza slecht afgelopen. Hij is door zijn bisschop Antonio Zattera geexcommuniceerd omdat hij verkleed aan het carnaval heeft deelgenomen in de stad Pelotas. Hij zal de sacramenten niet meer mogen bedienen. Hij maakte deel uit van een mannen groep welke zich grotendeels verkleed had als vrouwen.

CARACAS — De groeiende invoer van consumptiegoederen brengt de handelsbalans van Venezuela uit zijn evenwicht en betekent een toenemend gevaar voor de economie. Zo heeft de hoogleraar in de economie van de Nationale universiteit, op het ogenblik directeur van de Centrale bank prof. Jose Manuel Uzcategui verklaard. De Centrale regering moet volgens hem noodmaatregelen nemen want anders loopt de zaak uit de hand.

BUENOS AIRES — De militaire regering van Argentinie heeft wederom de verspreiding verboden van een vijftal boeken, waarvan de meesten in Spanje zijn uitgebracht. Een der verboden titels is: De Duitse economie in de Nazitijd. De andere boeken hebben meer te maken met het marxisme.

FORTALEZA — De burgemeester van de Braziliaanse plaats Fortaleza is op straat aangevallen. Volgens zijn verklaring waren de vier tegenstander leden van de oppositiepatij MDB. Een paar dagen eerder werd de burgemeester van Iracema op straat vermoord.

Genoemde plaats staat overigens bekend als het Sicilie van Brazilie door de geweldpleging welke er schering en inslag is.

MEXICOSTAD — Mexico heeft jaarlijks een tekort aan 730 miljoen liter melk. Als gevolg daarvan moet het land jaarlijks voor 51,6 miljoen dollar aan melkpoeder invoeren. Deze beperkte melkproductie heeft wel als consequentie dat van de zestigmiljoen inwoners er slechts zes miljoen regelmatig melk kunnen drinken.

BUENOS AIRES — De justitiele autoriteiten van Argentinie hebben aan de Spaanse justitie gevraagd een functionaris van de vroegere minister van Sociaal welzijn, Lopez Rega, aan te houden. Het gaat om Jose Vanni. Betrokkene zou onregelmatigheden met overheidsgeld hebben gepleegd, hetgeen ook verweten wordt aan ex-presidente Maria Estella de Peron en Lopez Rega.

BOGOTA — Voor de eerste keer in de laatste twintig jaar heeft Colombia een groot gunstig overschot op zijn begroting bereikt en wel als gevolg van de koffie-bonanza. Het overschot zou bijna tachtig miljoen dollar belopen; de fiscus heeft ruim 65 miljoen dollar binnengebracht

CARACAS — De Scheepvaartmaatschappijen welke Venezuela en de Pacifickust aandoen hebben besloten hun tarieven met 12,5 procent te verhogen. Zo heeft de leiding van de Pacific-kust conferentie bekend gemaakt. Als argument wordt aangehaald, dat de havens zich in een deplorabele situatie bevinden en dat er geen tekenen zijn te zien, dat daarin verandering komt.

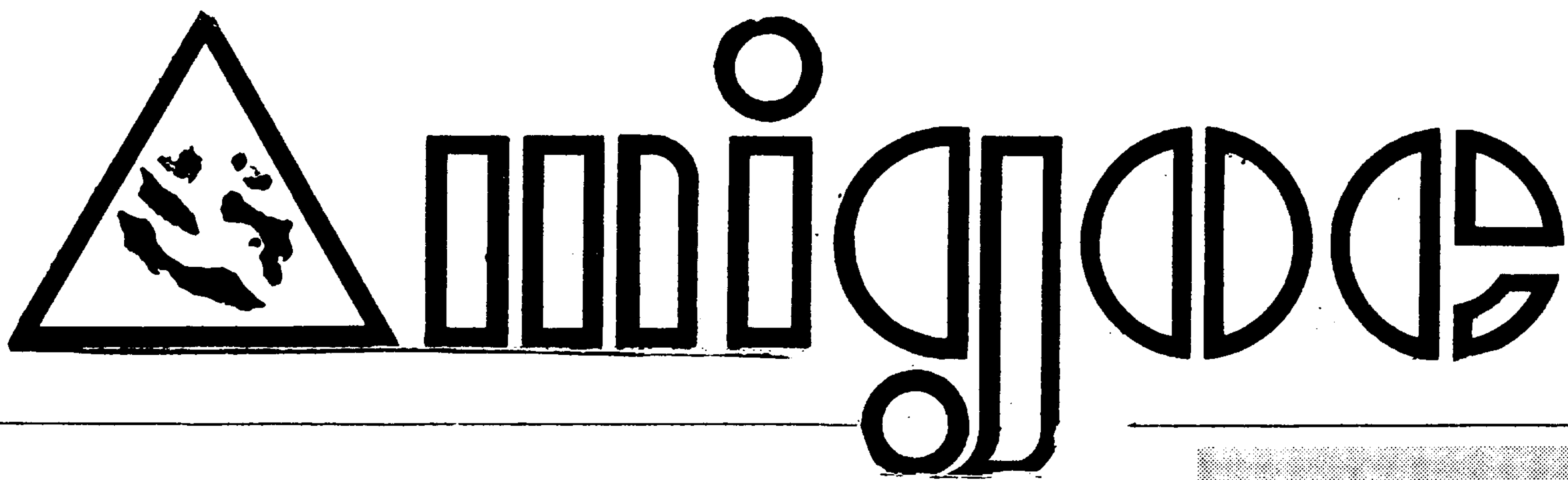
Als gevolg daarvan duurt het laden en lossen veel te lang, vooral omdat er soms veel schepen tegelijk afgehandeld moeten worden, het komt volgens deze conferentie voor, dat een schip twee maanden nodig heeft om gelost te worden.

LIMA — Peru heeft verleden jaar 880.947 ton vismeel geproduceerd, hetgeen een vermeerdering van de productie met 164 duizend ton betekent. Zo heeft het ministerie van Visserij meegedeeld. De vangst aan ansjovis beliep een totaal van vier miljoen ton; in het jaar daarvoor kwam men tot een vangst van 3.197.000 ton. Peru voerde 615 duizend ton vis uit naar het buitenland. De consumptie in eigen land nam 131 duizend ton voor zijn rekening.

Aan visolie produceerde men 102 duizend ton; de visolie is geheel voor de binnenlandse markt bestemd. De hogere productie had ook te maken met het feit, dat in 1975 besloten werd , het vissen te beperken om de vis kans te geven zich te vermeerderen.

SAN SALVADOR — De verkiezingen in El Salvador hebben ook het leven gekost aan een militant lid van de oppositiecombinatie, die werd doodgeschoten door politieagenten toen hij plakkaten aan het aanbrengen was. Dit gebeurde bij de Brug van de vrijheid. De recente verkiezingen hebben verschillende dodelijke aanslagen met zich meegebracht.

ROTTERDAM. — Een 23-jarige Rotterdamse hovenier heeft tegenover de politie bekend de afgelopen vier maanden 500 meerendeels nieuwe fietsen te hebben gestolen. De totale buit vertegenwoordigde een waarde van honderdduizend gulden. Om de man gebruikte het geld om er verdovende middelen voor te kopen.



*Meeting of 25 members in Caracas*

# SELA discusses food and industrial aspects

**CARACAS. - The Latin American Economic System (SELA) will discuss agricultural, industrial and food cooperation in the region at its third regular meeting to be held March 15 to 24 in Caracas.**

**With the attendance of the 25 member countries, the organization will hold the third latin american council of SELA, the region's top economic integration body.**

**According to the SELA statutes which were adopted at its founding meeting in Panama in October 1975, the council holds an annual regular meeting at the ministerial level.**

**This meeting according to article 12 of the statutes, must be preceded by a preparatory session of experts, which in this case will be held March 15 to 22, while the council itself will meet from the 22nd to the 24th.**

The council will first listen to a central report drawn up by the general secretariat on the activities carried out since the previous meeting in june.

The second item on the agenda is "study of the execution of SELA's first work program and measures to promote it".

Following that, "agricultural and food cooperation" will be discussed, and then a "study of concrete proposals on the projects and products included in the work program".

Industrial cooperation is item four on the agenda, with two aspects on the "state of work for setting up the action committees" and on the "new initiatives for setting up action committees in the area of industrial cooperation".

As for latin american cooperation and consultation, the fifth item, discussion will center on these aspects.

A. international events and meetings:

1 - conference on iternational economic cooperation;

2. - selected international. meetings derived from the fourth UNCTAD;

B. - relations with third countries or groups of countries.

1. - observations on the report on possible areas of cooperation with Canada.

The sixth point on the agenda is on "cooperation of countries and international bodies and the carrying out of SELAS program in this regard".

Finally the seventh and last item will be the adoption of the final statutes for the latin american council of SELA.

The officers of the conference will be as follows: chair, Uruguay; first vice-chair, Panama; Second, Dominican Republic; rapporteur, Honduras.

These appointments weremade under article 23 of the statutes of the council according to its decision at its second meeting held in June.

*In Romania:*

## Thousand bodies extracted from ruins

BUCHAREST — Rescuers have spent a third night sifting rubble left by Romania's earthquake. Thousand are feared dead and hopes are dwingling of feinding more survivors beneath the debris.

About thousand bodies had been extracted from the ruins when the last official count was announced yesterday afternoon. More than 3.000 people were listed injured. In Geneva, United Nations officials said Romania had appealed for foreign relief aid, including hospital equipment, dried milk and ambulances. The quake, felt in cities as far apart as , Vienna and Moscow, registered 7.2 on the Richter scale and caused destruction in six of Romania's 40 countries.

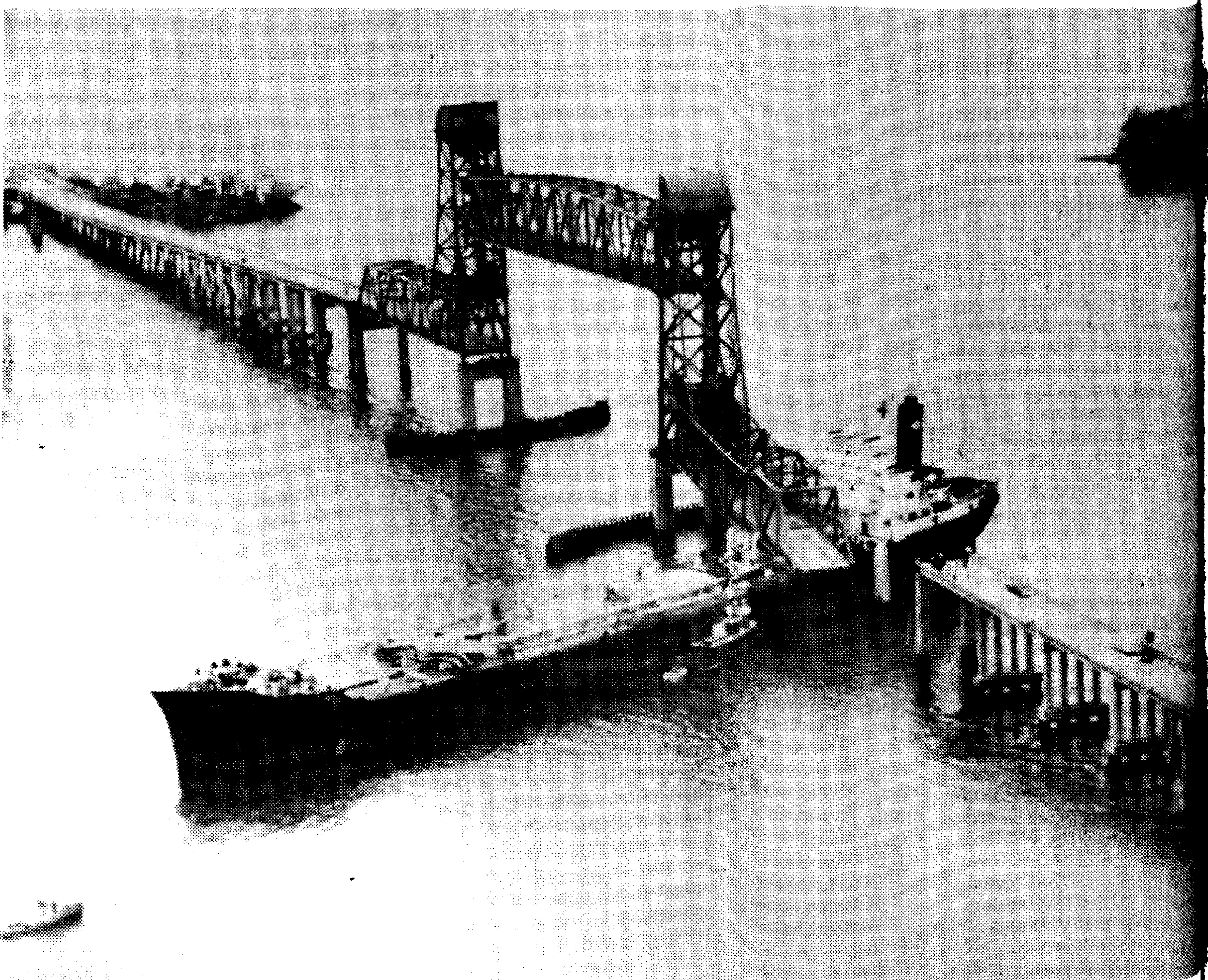
*After the visit;*

*of gen. Videla*

## Argentinian nucleair aid to

LIMA — Argentina has agreed to supply Peru with a nuclear power station, according to a joint statement released at the end of a three-day visit by president Jorge Videla. The agreement is seen here as a major broost to the prestige of Argentina which becomes the first Latin American nation to export nuclear technology. The statement Sunday night, which followed talks between general Videla and the Peruvian president, general Francisco Morales Bermudez, gave no other details of the deal. It said cooperation between the two countries in the nuclear field was an indication of their will to develop the applications of nuclear energy for peaceful purposes.

CAIRO — Head of state from some 60 Arab and African countries meet here for theirfirst summit at which they discuss boosting aid from the oil- rich Arab states to black Africa. The conference is expected to last three days.



*HOPEWALL (VIRGINIA) — The crude-carrier "Marino Foristan" due to navigation problems last week hit into a bridge in the James-riv Virginia causing some o fall into the tiver. No v were registered in this acc*

# News about Holland

AMSTERDAM — The council of the FNV trade union federation decided here it would again take part in consultative bodies with employers representatives. A FNV spokesman, who announced this after the meeting, said an exception would be made in the case of consultations in branches or firms where difficulties in collective bargaining were continuing. The FNV withdrew from all consultative bodies in which employers and trade union representatives take part at the outbreak of the strikes in the beginning of february.

Unilever monday reached agreement in princile with the trade unions on a 14-month collective labour contract from january 1 to march Q, 1978 for its 10,000 workers. So-called open talks will be resumed with the Shell Company tuesday at the request of the management.

The talks were broken off last week because Shell refused to meet the demands of the unions.

Mr Piet Scheele of the FNV industrial unions said Shell would have to come with a constructive proposition on which to base a new collective labour contract for the 6,500 workers at Shell-Pernis and Shell-Moerdijk.

The FNV unions have convoked meetings on wednesday and thursday at which Shell Workers will decide on possible action.

THE HAGUE — The government offered Romania 500,000 guilders to help victims of last Fridays earthquake. The money will come from government development funds, and the dutch ambassador in Bucharest has been told to ask the Romanian government what kind of help is needed.

The dutch Red Cross said it had set aside 50.000 guilders for earthquake relief and was hoping to start flying medical supplies into Bucharest as soon as possible.

THE HAGUE — Foreign minister Max van der Stoel monday voiced very grave concern about the human rights situation in Uganda, but said there was no question of suspending development cooperation with the country.

He was replying to written questions by members of the Christian democratic and Labor parties in the Second chamber.

For the time being the Dutch government would only adopt a critical attitude towards development projects still requiring approval, he said. It would in principle support only such projects as would certainly benefit the Uganda population.

*Anglican primate:*

## I am out for the ending of murder in Uganda

BRISBANE — The archbishop of Canterbury, dr Donald Coggan, was askes at a news conference here whether the thought president Idi Amin of Uganda would be ,,He propably will, most of them are", replied the Anglican

„He probably will, most of them are," replied the Anglican primate, who has been accused by president Amin of being involved in an abortive plot to overthrow him. Dr Coggan said:„I'am not out for murder. I'm out for the ending of the murder of Christians (In Unganda) .

# Carters Canal offer draws criticism

**PANAMA CITY — The Panamanian newspaper "Matutino" described United States president Carter's statements on the Canal-talks as a gambit designed to obtain much more than what is offered. The Carter statements made on saturday over a US broadcasting network are carried in the local dailies. "Matutino" comments on them in an editorial titled "Viewpoints."**

**Carter acknowledged Panama's sovereign rights to the territory now occupied by the United States in the "Canal zone" but he added th country will continue to g rantee traffic through the terway "until the year 200 after."**

"We are offered the re tion of our sovereignty, is ours and has always ours, in exchange for a f defined as beyond the year thousand, which sounds something closely resem perpetuity" remarks the P manian daily.

This is the first public tion to the formulations in the view of many Pa nians, are part of the int tional political game of the Washington administration Following the statements the new inhabitant of the W House, Matutino recogniz "praiseworthy" the fact th said that Panama has al been sovereign in the terr today occupied by the Un States in the socalled C zone.

However, the paper says there are two ways to guar Canal-traffic, as can be con ded from Carter's own rema

1) if Panama, in taking control of the Canal, makes neutrality effective, not the United States but the e world will have full secu since we will all be, separa and in solidarity, guarantors shipping traffic;

2) if the (Carter) proposal in ves something else, for ins ce, the idea that only the U ted States would guara that freedom of shipping, fact alone would put an end the effective neutrality of Canal.

ST.GEORGES — Windward Islands Ban association (Windban) disclosed that the Windw Islands Banana-product dropped by ten thousand, hundred and eighty-one tons january of this year. But, association added that the is normal for this time of y and it is encouraging production had remained high as it has.

The figures, howev represents a six perce increase over that for the s month last year. In the fi month of this year, Gren produced one thousand, hundred and seventy-nine of bananas, St. Vincent thousand, five hundred fifty-eight tons, St. Lucia th thousand eight hundred forty-five tons and Domin two thousand, seven hund and eighty-nine tons.



**Beetle Bailey ® By Mort Walker**









**Walt Disney's DONALD DUCK ®**







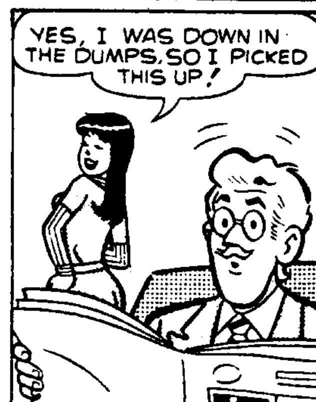






**Archie ®**










**HENRY ® By John Liney**



